

Unsere Servicenummern

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
familienanzeigen@madsack.de

Vertrieb/Zeitungszustellung
Bitte über den Button "Zeitung nicht erhalten" auf der Website
www.umschau-garbsen.de

epaperumschau-garbsen.de

UMSCHAU

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Nr. 34

22. August 2026

Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de

Flohmarkt im Pfarrgarten

SCHLOSS RICKLINGEN. Im Juni musste der Flohmarkt im Pfarrgarten in Schloß Ricklingen auf Grund der extremen Hitze abgesagt werden. Jetzt wird er am Freitag, 28. August, nachgeholt. Die SPD Schloß Ricklingen verbindet den Flohmarkt mit dem traditionellen Feierabendgrillen.

Von 17 bis 21 Uhr können Besucher im Pfarrgarten in Schloß Ricklingen stöbern, verkaufen und kaufen, schnacken und genießen. Die Flohmarktstände können ab 16 Uhr aufgebaut werden, Standgebühr 5 Euro. Anmeldungen unter spd-schloss-ricklingen@t-online.de. Bratwurst und Getränke gibt es ab 17 Uhr zu günstigen Preisen.

Ehrenring für den „Vater der Gravitationswellenforschung“

Prof. Dr. Karsten Danzmann sagt: „Man muss die Welt verstehen und verändern wollen“

GARBSEN (OK). Hirnforscher Professor Madjid Samii hat ihn 2004 als Erster verliehen bekommen, weitere Preisträger sind unter anderem Herzchirurg Axel Haverich, der Physiker Herbert Welling, der ehemalige Vorstandschef Martin Winterkorn, Klaus Goehrmann, ehemaliger Vorstandsvorsitzender der Deutschen Messe AG und seit 2004 Vorsitzender der Stiftung Neurobionik sowie Unternehmer und 96-Präsident Martin Kind. Die Rede ist vom Garbsener Ehrenring, der im November zum 20. Mal vom Freundes-

kreis Garbsen verliehen wird. Dann reiht sich in diesen illustren Kreis Professor Dr. Dr. h.c. Karsten Danzmann, Direktor Emeritus des Max-Planck-Instituts für Gravitationsphysik ein. Der Physiker gilt als „Vater der Gravitationswellenforschung in Deutschland“ und als einer der weltweit führenden Wissenschaftler auf dem Gebiet der experimentellen Gravitationsphysik. Themen, die für viele sicherlich sehr abstrakt klingen, aber Danzmann schafft es durchaus, sie plastisch und anschaulich zu vermitteln. Danzmann, der sich

als Experimentalist sieht, erläutert: „Gravitation dehnt und zerrt den Raum, verhält sich im Prinzip genauso wie Schall, breiten sich durchs ganze Universum aus.“ Relativität sei im Prinzip etwas ganz Einfaches, außer es werde gerechnet. Forscher seiner Abteilung Laserinterferometrie und Gravitationswellenastronomie entwickeln und betreiben große Gravitationswellendetektoren auf der Erde und im Weltraum, seien Abteilung ist auch maßgeblich an der Entwicklung des Einstein-Teleskops beteiligt. Darüber hinaus gilt

Danzmann als „geistiger Vater und treibender Pionier“ der LISA-Satelliten-Mission.

Und: Der 71-Jährige war maßgeblich an der ersten direkten Messung von Gravitationswellen im Jahr 2015 beteiligt, die Detektoren des LIGO-Observatoriums vormittags gemessen haben. Danzmann: „Wir waren die Ersten, die eine Gravitationswelle gehört haben, ein Computer hat sie entdeckt.“ Die Gravitationswellen seien immer um uns herum, aber unser Gehör sei „zehn Zehnerpotenzen“ zu schlecht, um sie ständig hö-

ren zu können. Gravitationswellen stünden für den Urknall, für Unendlichkeit von Anfang bis zum Ende. Das Forschen liegt Danzmann im Blut. Er sei im März zwar pensioniert worden, werde aber auch im Ruhestand „immer wieder nachdenken.“ Danzmann: „Man muss die Welt verstehen und verändern wollen.“

Schon mit acht Jahren habe er sich für Raketen und Weltraum interessiert, mit elf habe er sein erstes Teleskop bekommen. Und in nahezu drei Monaten wird im dann im Garbsener Rathaus der 20. Ehrenring verliehen. Zur Feier am 12. November werden Spitzenvertreter aus Politik, Wirtschaft und Gesellschaft erwartet – unter anderem Niedersachsens Ministerpräsident Olaf Lies. Die Laudatio auf Professor Danzmann hält Dr. Wolfgang Ebert. Ebert hat an der Leibniz Universität Hannover Physik studiert und ist heute Geschäftsführer des Garbsener Unternehmens Laseroptik. Danzmann wird sich nach dem Festakt in das Goldene Buch der Stadt Garbsen eintragen

Rat der Stadt Garbsen tagt

GARBSEN (STP). Der Rat der Stadt Garbsen trifft sich am Montag, 24. August, um 18.15 Uhr zu einer öffentlichen Sitzung im Ratsaal des Rathauses. Wie immer haben Interessierte die Möglichkeit, sich im Rahmen der Einwohnerfragestunde einzubringen. Die Tagesordnung ist dem Rat-Informationssystem auf der städtischen Internetseite zu entnehmen.

Chinesisches Mittagsbuffet

Dienstag - Samstag (außer an Feiertagen):
12:00 - 14:30 Uhr
pro Person **14,- €** –
Kinder bis 10 Jahre **8,50 €**

Chinesisches Abendbuffet mit mongolischem Grill

Dienstag - Samstag:
18.00 - 22.00 Uhr
Sonn- & Feiertage:
12.00 - 14.30 Uhr &
18.00 - 22.00 Uhr
Montags Ruhetag - außer an Feiertagen
pro Person **22,50 €** –
Kinder bis 10 Jahre **12,- €**

Ohne Abzüge:

Feingold	122,10 €/g
750 Gold	90,45 €/g
585 Gold	70,55 €/g
333 Gold	40,16 €/g
Zahngold	76,10 €/g
Silber	1,60 €/g
Versilbert	45,00 €/kg
Zinn	20,00 €/kg

Goldankauf Bott
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover
0511/37359069



Blicken dem Festakt am 12. November voller Vorfreude entgegen: Garbsens Bürgermeister Claudio Provenzano (von links), Karsten Danzmann und Professor Roland Scharf, Vorsitzender des Freundeskreises Garbsen. Oliver Krebs

GOLDANKAUF
GOLDSCHMIDT
www.goldundsilberankauf.de

999erGold	119,87 €/g
999erSilber	1,51 €/g
750erGold	89,90 €/g
925erSilber	1,40 €/g
585erGold	70,12 €/g
333erGold	39,92 €/g
versilbertes Besteck	45,00 €/kg
Zinn	20,00 €/kg
Zahngold	77,03 €/g

Stand 18.08.2026

Lister Meile 50 • 30161 Hannover
0511/328269

NATI'S PFLEGEZENTRUM
ALLES UNTER EINEM DACH

Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen

Pflegeberatung & Unterstützung mit Herz

Wir sind für Sie da: individuelle Pflegeberatung sowie zuverlässige Hilfe im Alltag - von der Pflege über den Haushalt bis zur Gartenarbeit. Schnell und ohne Wartezeit. Ein Anruf oder Kontakt über unsere Webseite genügt - wir freuen uns auf Sie!

Wir suchen zu sofort eine(n) Haushaltshelfer(in) m/w/d und eine(n) Gärtner(in) m/w/d

Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter **05131-7022660**
www.natispflegezentrum.de

TEXTILE AUTOWÄSCHE

WASH STAR GARBSEN

Nord-West-Zentrum Garbsen
Havelser Str. 2b • 30823 Garbsen

KODE

SICHT - UND SONNENSCHUTZ

Jetzt neu!

Sichtschutz | Sonnenschutz | Plissees
Verdunkelung | Rollos | Verschattung

**Kananöher Str. 32
30855 Langenhagen**

Tel.: **0511 / 76 33 77 00**
info@kode-insektenschutz.de

SALON BEAUTY HAIR II

Schülerangebot Mo - Mi 15,- €

Herrenangebot Paket
mit Haare schneiden, waschen, Bart, Augenbrauen, Wachs (Nase/Ohren)

35,- €

Dorfstr. 7
30827 Garbsen

05131 479 24 49

mit und ohne Termin

Schülerangebot Mo - Mi 15,- €

Hannoversche Str. 149
30823 Garbsen

05137 141 86 90

Entdecken Sie die Welt führender Marken - exklusiv bei Möbel Heinrich!

MÖBEL HEINRICH BAD NENNDORF

KÜCHEN

10 JAHRE GARANTIE
auf Ihre komplette Küche inkl. E-Geräte!

1) 10 Jahre Garantie: Ab einem Küchenkauf von 10.000 €. Gilt nur für Neuaufräge, mit gebuchter Lieferung und Montage. Ein Angebot in Kooperation mit unserem Partner Garantimax GmbH, Luisenstraße 1 in 32052 Herford.

SCHENKE LEBEN,
SPENDE BLUT.

SPENDE
BLUT

DEUTSCHES
KREUZ

20431901_002626

www.drk.de

0800 11 949 11

Mi

26.08.2026

16.00 – 19.30 Uhr

Garbsen 30823

DRK-Zentrum, Planetenring 10

Do

27.08.2026

15.30 – 19.30 Uhr

Seelze 30926

Vereinsheim - TuS Seelze, Kanalstraße 6

Di

01.09.2026

16.00 – 19.30 Uhr

Garbsen 30823 - Alt-Garbsen

ev.-luth. Gemeindehaus, Calenberger Straße 19

Bitte Personalausweis mitbringen!

Service-Hotline 0800 / 11 949 11

(kostenlos aus dem dt. Festnetz)

Deutsches
Kreuz

Bürgerspendenkarte

TERMIN
IM UMRKEIS

Kindertagesstätte Antareshof: Platz für bis zu 120 Kinder

Neues Betreuungsangebot stärkt Familien und schafft Raum für Begegnung

GARBSEN (STP). Mit einer Feierstunde ist die neue Kindertagesstätte Antareshof offiziell eröffnet worden. Gemeinsam mit der BAUM Unternehmensgruppe als Bauherrin, Vertreterinnen und Vertretern des Trägers Venito, der Stadt Garbsen, des Architekturbüros sowie weiteren Projektbeteiligten wurde die neue Einrichtung ihrer Bestimmung übergeben. Sie bietet künftig Platz für bis zu 120 Kinder in drei Krippen- und drei Kindergarten-

gruppen. Zum Start nimmt die Einrichtung zunächst fünf Gruppen mit insgesamt 98 Plätzen auf. Dazu gehören zwei Kindergarten- gruppen, eine Integrations- gruppe sowie zwei Krippen- gruppen. Nach Abschluss der Eingewöhnungsphase kann die sechste Gruppe starten. Bürgermeister Claudio Provenzano bezeichnete die neue Einrichtung als wichtigen Meilenstein für Garbsen: „Mit der Kita Antareshof schaffen wir dringend benötigte Betreuungsplätze und investieren gleichzeitig in die Zukunft unserer Stadt. Besonders wichtig ist uns, dass hier nicht nur eine moderne Einrichtung entstanden ist, sondern ein Ort, an dem Kinder gemeinsam aufwachsen, Familien Unterstützung finden und Nachbarschaft gelebt werden kann.“ Die inklusive Ausrichtung der Einrichtung mit einer Integrationsgruppe und Plätzen für Kinder mit erhöhtem Unterstützungsbedarf sei ein wichtiger Bestandteil des Konzepts. Ebenso zukunftsweisend sei die sozialraumorientierte Planung: Einzelne Bereiche des Gebäudes können unabhängig vom Kita-Betrieb genutzt werden und bieten damit Perspektiven für Familienangebote und Veranstaltungen im Stadtteil.

„Wir freuen uns sehr, dass das ehemalige Postgebäude in



Freuen sich über den guten Start der neuen Kita: Sandra Schüller (von links) und Carola Hahne von Venito sowie Bürgermeister Claudio Provenzano und Gregor Baum von der BAUM Unternehmensgruppe.

Foto: Stadt Garbsen

Garbsen zukünftig als eine moderne, zukunftsfähige Kindertagesstätte genutzt wird und damit zu einem wertvollen Ort für Kinder und ihre Familien umgewandelt wurde. Als Bestandshalter mit rund 1.200 Wohnungen in Garbsen konnten wir mit diesem Projekt einen weiteren positiven Beitrag zur Wohnumfeldverbesserung leisten,“ sagte Gregor BAUM von der Baum Unternehmensgruppe.

„Mit der Kita Antareshof ist weit mehr als eine neue Kindertageseinrichtung entstanden. Schon während der Entstehung ist ein starkes Miteinander zwischen allen Beteiligten und darüber hinaus im Stadtteil ge-

wachsen. Genau dieses Netzwerk möchten wir gemeinsam weiterentwickeln und die Kindertagesstätte Antareshof zu einem lebendigen Ort der Begegnung machen“, sagte Sandra Schüller für den Träger Venito.

Die Kindertagesstätte entstand in enger Zusammenarbeit zwischen der BAUM Unternehmensgruppe, dem Träger Venito und der Stadt Garbsen. 2022 und 2023 hatte der Rat der Stadt die notwendigen Beschlüsse zur Umsetzung und Vergabe der Trägerschaft gefasst. Im Mai 2024 wurden der Betriebsführungsvertrag zwischen der Stadt Garbsen und Venito sowie der Mietvertrag zwischen Venito

und der BAUM Unternehmensgruppe unterzeichnet. Mit diesem innovativen Ansatz geht die Stadt ganz neue Wege: Innerhalb kürzerer Zeit entstehen viele Betreuungsplätze ohne den bei einem Neubau sonst üblichen Aufwand an personellen Kapazitäten in der Stadtverwaltung.

Die Stadt Garbsen refinanziert den Betrieb der Einrichtung über den Betriebsführungsvertrag und hat darüber hinaus rund 240.000 Euro für die Ausstattung und Möblierung der Kita bereitgestellt. Die Region Hannover unterstützte den Bau mit Fördermitteln in Höhe von rund einer Million Euro.

Grillen in Osterwald

OSTERWALD. Die SPD-Abteilung Osterwald-Heitlingen lädt am Donnerstag, 27. August, ab 18 Uhr zu ihrem Feierabendgrillen am SPD-Bürgerbüro Osterwald an der Hauptstraße 330 in Osterwald ein.

In lockerer Atmosphäre bietet sich die Gelegenheit, miteinander ins Gespräch zu kommen und sich über aktuelle Themen aus Osterwald, Heitlingen und Garbsen auszutauschen. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind willkommen.

Für Grillgut und Getränke ist gesorgt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Letzter Spielnachmittag im Heimatmuseum

SEELZE. Zum letzten Mal in diesem Jahr bietet das Heimatmuseum Seelze am Freitag, 4. September, von 16 bis 19 Uhr die Veranstaltung „Das Museum spielt“ an. Vom Hinkelkasten bis zum selbstgemachten Springseil und mit Brettspielen können Besucher verschiedene Spiele ausprobieren. Bei gutem Wetter vor und im Museum. Der Eintritt ist wie immer frei.

Anmeldungen sind noch möglich

GARBSEN. Mehr als 40 Händlerinnen und Händler haben sich bis jetzt zum 1. Dorfflohmmarkt in Altgarbsen angemeldet. Der Dorfflohmmarkt beginnt um 11 Uhr und endet gegen 17 Uhr. Interessierte Bürgerinnen und Bürger können sich noch bis zum 24. August anmelden unter (0171) 8700641 und werden in den Lageplan aufgenommen.

Klangfülle von Bohemian Rhapsody bis Elvis in Concert mit dem MSO

Modern Sound[s] Orchestra reißt die Besucher zu Beifallsstürmen hin

MARIENWERDER (BUDO). Am Sonntagmittag war das Modern Sound[s] Orchestra (MSO) aus Seelze unter der Leitung von Henning Klingemann bereits zum dritten Mal zu Gast in Marienwerder. Auf Einladung der Stiftung Marienwerder-Havelse ließen sich mehr als 400 Besucherinnen und Besucher bei optimalen Wetterbedingungen in den Garten des Klosters Marienwerder locken. Dieser besondere Ort – der sonst für die Öffentlichkeit nicht zugänglich ist – bildete einen zauberhaften Rahmen für das Konzert. Für Kaffee, Kuchen und kalte Getränke wurde von Freiwilligen der Stiftung gesorgt.

Das MSO ist ein sinfonisches Blasorchester aus Seelze. Seit 2008 wird es von Henning Klingemann dirigiert, der Gymnasiales Lehramt mit den Fächern Mathematik und Musik studiert hat. Den insgesamt 75 Laienmusikern des MSO zwischen 18 und 60 Jahren ist es ein Anliegen, ihrem Publikum den Facettenreichtum und die Klangvielfalt sinfonischer Blasmusik näherzubringen.

Nach dem ersten Stück „Mont Everest“ von Rossano Galante zur Eröffnung begrüßte Uwe Großmann - Vorsitzender des Kuratoriums der Stiftung - die Gäste. Seit Beginn des Jahres 2025, nach dem Zusammenschluss der Ev.-luth. Kirchengemeinden Marienwerder und Havelse, firmiert die Stiftung unter dem Namen Stiftung Marien-



Musikalischer Leiter: Dirigent Henning Klingemann entlockt dem Orchester beim Sommerkonzert im Klostergarten eine große Klangfülle.

oto: Hans-Werner Burgdorff

werder-Havelse. Die Stiftung besteht seit 24 Jahren und ist Garant dafür, dass Kirche weiter vielfältig vor Ort wirken kann. Außerdem unterstützt sie unter anderem Kultur und Bildung in den Stadtteilen Marienwerder und Havelse.

Die 50 anwesenden Mitglieder des MSO präsentierten ein buntes Programm moderner Unterhaltungsmusik mit einem

Mix aus neun längeren Titeln, darunter „Robin Hood - Prince of Thieves“, „Bohemian Rhapsody“, „Sound of Silence“ und „Elvis in Concert“. Neben der Spielfreude, die allen Musikern anzusehen war, lag das besondere Augenmerk auf der Qualität der Darbietungen.

Das Publikum war überwältigt von der großen Klangfülle, die der musikalische Leiter Henning

Klingemann dem Ensemble entlockte und erhielt zur Belohnung für den Applaus mit „Ein Amerikaner in Paris“ und einem Ausschnitt aus der von Bert Appermont komponierten Seelze-Hymne „A Heros Tale“ sogar noch zwei Zugaben. - Allen Gästen und Mitwirkenden wird dieser wunderschöne Sonntagnachmittag noch lange in Erinnerung bleiben.

MIX
Markt

Angebote von Montag 24.08.
bis Samstag 29.08.2026

Familienfest

Vahrenheider Markt 6

Am Samstag, 29. August 2026 ab 9:00 Uhr

Verkostungen
VERSCH. SPEZIALITÄTEN

Popcorn & Eis

1 L 2,50 EURO
0,5 L 1,50 EURO

Fassbier

AM FREITAG & SAMSTAG

EINE PORTION PRO KIND

Hüpfburg

Schachlik 4,00 EURO / SPIESS

Schweinenacken
ohne Knochen
1 kg
5.50

Schweineschulter ohne
Knochen
1 kg
5.00

Hackfleisch
vom Schwein
1 kg
3.50

Rindernacken
ohne
Knochen
1 kg
13.00

Schälrippen
vom Schwein
1 kg
3.00

Hähnchen-Filet
Herkunft, Kl.: laut
Auszeichnung
1 kg
7.50

Putenoberkeule mit Haut
und ohne Knochen,
frisch
Herkunft, Kl.: laut
Auszeichnung
1 kg
7.00

Putenhäse, frisch
Herkunft, Kl.: laut
Auszeichnung
1 kg
2.29

Hähnchenschinken, lang,
frisch
Herkunft, Kl.: laut
Auszeichnung
1 kg
2.79

Lachs, frisch
Fanggebiet: laut Auszeichnung
1 kg
11.00

Stör, frisch
Fanggebiet: laut
Auszeichnung 1 kg
11.00

Schuppen- oder Spiegelkarpfen,
frisch Fanggebiet: laut Auszeichnung
je 1 kg
8.50

Grillmakrellen, frisch
Fanggebiet: laut Auszeichnung
1 kg
5.50

Wassermelonen
Herkunft, Kl.: laut
Auszeichnung
1 kg
0.79

Uzbekische Honigmelonen
Herkunft, Kl.: laut
Auszeichnung
1 kg
1.49

Trauben verschiedene Sorten
Herkunft, Kl.: laut
Auszeichnung
1 kg
1.99

Vahrenheide

Laatzten

Hannover

*Alle Artikel solange der Vorrat reicht.
Für Druckfehler keine Haftung. Alle
Preise sind in Euro inkl. MwSt. Ab-
gebungen in haushaltsüblichen Mengen.
Abbildungen ähnlich. Diese Angebote
gelten nur in den nachfolgenden
werbenden Märkten.

Mi - Fr 09:00 - 19:00
Sa 09:00 - 18:00

Mix Markt 18 OHG
Vahrenheider Markt 6
30179 Hannover-Vahrenheide

Mi - Fr 09:00 - 19:00
Sa 09:00 - 19:00

Mix Markt 122 OHG
Lange Weihe 65
30880 Laatzten

Mi - Fr 09:00 - 19:00
Sa 09:00 - 19:00

Mix Markt Hannover
Schierholzstr. 128
30655 Hannover

15807101_002626



**PRAXIS FÜR
OSTEOPATHIE**
Thorsten Schulz



**Ihre Gesundheit zählt
Notfalltermine möglich!**

Osteopathie für Säuglinge, Kinder und Erwachsene
**Behandlungskosten von 80 € werden anteilig
von den Krankenkassen übernommen!**

**E-Mail: info@osteopathie-garbsen.de
www.osteopathie-garbsen.de**

Hegerwisch 5 • 30823 Garbsen • ☎ 05137-81 86 82 6

Warum denn Rohstoffe wegwerfen?
Bei uns bekommen Sie für Schrott und Metalle Bargeld für die kleinen Wünsche.

- **Ankauf von Eisen + Metallen** (Kupfer, Elektrokabel, Autobatterien, Zinkdachrinnen, Bleirohre, Gasthermen, Wasserhähne, usw.)
- **Annahme von Pappe und Papier**
- **Abholung von Schrott und Metall** nach Absprache möglich
- **Altfahrzeug-Entsorgung und Demontage**
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.00 - 17.00 Uhr, Sa. 7.00 - 12.00 Uhr

Bauschutt-Recycling • Schrott • Metalle
WAGNER KG
Tel. (0 50 32) 6 10 86 • Fax 27 38
Gewerbegebiet Ost • Rudolf-Diesel-Ring 8 • 31535 Neustadt

Qualität erleben!







**MÄHROBOTER
→ INFO-TAGE
28. + 29. August
Fr 10-17 Uhr Sa 9-13 Uhr**

**ALLES RUND UM
DEN MÄHROBOTER**
Informieren, beraten lassen
und bestens informiert
die Kaufentscheidung treffen!

QMF
Qualitäts-Messung und Prüfung
ZERTIFIZIERTES FACHZENTRUM

Deterding GmbH
Erlenweg 20 • direkt an der B6
30827 Garbsen-Berenbostel
www.deterding.de

Öffnungszeiten:
Montag-Freitag
8 - 18 Uhr
Samstag 9 - 13 Uhr

Die Ortsfeuerwehr Meyenfeld gründet einen Förderverein

MEYENFELD. Im Jahr ihres 100-jährigen Bestehens stellt die Ortsfeuerwehr Meyenfeld eine weitere wichtige Weiche für die Zukunft: In der letzten Woche wurde der Förderverein der Ortsfeuerwehr Meyenfeld gegründet.

Mit der Gründung des Fördervereins soll die Arbeit der Ortsfeuerwehr künftig zusätzlich unterstützt und das ehrenamtliche Engagement in Meyenfeld nachhaltig gefördert werden. Der Verein bietet Bürgerinnen und Bürgern, Unternehmen sowie weiteren Unterstützern die Möglichkeit, sich für ihre Feuerwehr vor Ort zu engagieren und deren Arbeit zu fördern.

Die Gründung fällt dabei in ein ganz besonderes Jahr. Seit 100 Jahren steht die Ortsfeuerwehr Meyenfeld für Einsatzbereitschaft, Kameradschaft und ehrenamtliches Engagement zum Wohle der Bevölkerung. Das Jubiläumsjahr bietet damit einen passenden Anlass, nicht nur auf die vergangenen Jahrzehnte zurück-



Gründungsmitglieder des Fördervereins (von links): stellvertretende Vorstandsvorsitzender Robert Fulsche, Daniel Weber, Vorstandsvorsitzender Holger Leister, Schriftführer Marco Schlichenmaier, Schatzmeister Kai Moog sowie Sonja Jansen, Heiner Göhns, Sascha Mauruschat, Dieter Pfeiffer und Maximilian Jansen.

Foto: privat

zublicken, sondern zugleich die Weichen für die kommenden Jahre zu stellen.

Der Förderverein soll insbesondere dort unterstützen, wo zusätzliche Anschaffungen, Projekte und Aktivitäten über die regulären Aufgaben und die kommunale Ausstattung der Feuerwehr hinausgehen. Dazu können beispielsweise die Förderung der Nachwuchsarbeit, die Unterstützung der Einsatzabteilung sowie Maßnahmen zur Kameradschafts- und Öffentlichkeitsarbeit gehören.

Mit dem neuen Förderverein erhält die Ortsfeuerwehr Meyenfeld damit einen starken Partner an ihrer Seite. Gleichzeitig entsteht eine weitere Möglichkeit für die Menschen in Meyenfeld und darüber hinaus, die ehrenamtliche Arbeit ihrer Feuerwehr aktiv zu unterstützen. 100 Jahre Ortsfeuerwehr Meyenfeld – und mit der Gründung des Fördervereins ein weiterer Schritt in eine starke Zukunft.

Stadtbibliothek schließt am 28. August nachmittags

SEELZE. Aufgrund der Abschlussparty des Julius-Clubs bleibt die Stadtbibliothek Seelze am Freitag, 28. August, nachmittags für den öffentlichen Betrieb geschlossen. Die Party richtet sich exklusiv an angemeldete Kinder und Jugendliche im Alter von elf bis 14 Jahren. Die Stadtbibliothek ist somit an diesem Tag lediglich von 9 bis 12 Uhr für alle Interessierten geöffnet. Die Stadt Seelze bittet alle Nutzerinnen und Nutzer um Verständnis.

Unabhängig von den Öffnungszeiten lohnt sich für alle Lesebegeisterten ein Blick in den Online-Katalog der Stadt-

bibliothek. Dieser ist im Internet auf der Seite www.bibkataloge.de/seelze zu finden. Dort erhalten sie sowohl einen Überblick über den Medienbestand der Bibliothek als auch direkten Zugriff auf eBooks, eAudios, eMagazines und ePapers zum sofortigen Downloaden. So können sie bequem von zuhause neue Lektüren sowie Hörbücher entdecken.

Über ihr Online-Konto können Nutzerinnen und Nutzer ihre entliehenen Medien auch ganz unkompliziert und unabhängig von den Öffnungszeiten verlängern. Außerdem können Sie Vormerkungen vornehmen

und bekommen eine Benachrichtigung, sobald das gewünschte Buch, Spiel oder andere Medium wieder verfügbar ist.

Die Stadtbibliothek ist in der Regel montags, dienstags, donnerstags und freitags von 9 bis 12 Uhr und von 15 bis 18 Uhr geöffnet. Telefonisch sind die Mitarbeiterinnen der Stadtbibliothek unter (05137) 94559 erreichbar. Weitere Informationen sind im Internet auf der Seite www.seelze.de/stadtbibliothek verfügbar. Das Programm des Julius-Clubs ist zudem unter www.seelze.de/julius-club abrufbar.

Wanderung durch die Scharbecker Heidelandschaft

LETTER. Am Sonntag, 23. August, bietet die SG Letter 05 mit Wanderleiter Josef Schefczyk eine Wanderung durch die Heidelandschaft rund um den Wacholderwald bei Scharbeck an. Treffpunkt ist um 10 Uhr an der SG-Geschäftsstelle - Nico-Flatau-Platz.

Die Wanderung erfordert Grundkondition, ist aber überwiegend leicht zu gehen und 12 km lang. Bedingungen für eine Teilnahme

sind festes, geschlossenes Schuhwerk und wetterfeste Kleidung. Rucksackverpflegung und Getränke für den Tag sind erforderlich. An- und Abreise erfolgen mit eigenen Pkws, es werden Fahrgemeinschaften gebildet.

Anmeldungen sind möglich bei dem Wanderleiter der SG Letter 05, Josef Schefczyk, Telefon (0151) 21954099 oder E-Mail wandern@sg-letter-05.de

Jetzt im OBI Garbsen › auf großer Aktionsfläche

BAUMARKTOUTLET

**Aktions-
artikel bis zu
70 %
reduziert!**



OBI

OBI Markt Garbsen, Berenbosteler Str. 76, 30823 Garbsen

Alles machbar.

Erneuter Triumph in Wolfsburg

Jugendfeuerwehr Osterwald Unterende wird Landesmeister

OSTERWALD. In einem packenden Wettbewerb bewies der Nachwuchs der Unterender Feuerwehr einmal mehr seine sportliche Klasse und einen beeindruckenden Teamgeist. Mit exzellenten 1442,4 Punkten ließ die Mannschaft die starke niedersächsische Konkurrenz hinter sich. Besonders das Duell an der absoluten Spitze war an Spannung kaum zu überbieten: Mit einem hauchdünnen Vorsprung von nur 0,3 Punkten setzte sich Osterwald Unterende gegen die befreundete Jugendfeuerwehr Nöpke durch, die mit 1442,1 Punkten einen starken zweiten Platz belegte. Diese knappe Entscheidung verdeutlicht die enorme Präzision, dass Osterwald sich mit 0,3 Sekunden schneller nun Landesmeister nennen darf. Mit diesem herausragenden Sieg qualifizierte sich die Wettbewerbsgruppe aus Osterwald Unterende nun bereits zum dritten Mal in Folge für die Deutschen Meisterschaften. Eine Konstanz, die im Jugendfeuerwehrwesen ihresgleichen sucht. Da tradi-



Stolz präsentiert sich die Jugendfeuerwehr Osterwald Unterende nach ihrem Sieg zum Landesmeister. Foto: privat

tionell nur die besten zwei Gruppen aus jedem Bundesland in die nächste Runde einziehen, fahren Osterwald Unterende und Nöpke nun gemeinsam als niedersächsische Vertreter zum Bundeswettbewerb. Der Blick richtet sich jetzt

voll und ganz auf das große Highlight Bundeswettbewerb vom 4. bis 6. September in Hannover. Für die amtierenden Deutschen Meister aus Osterwald, die bereits in den Jahren 2022 und 2024 den nationalen Titel holten, bedeutet das eine historische Chance zur Titelverteidigung in der Heimat. Vor heimischer Kulisse und mit der Unterstützung zahlreicher Fans aus der Region soll das nächste große Highlight gelingen. Neben dem Wettkampf um die Deutsche Meisterschaft findet an diesem Wochenende dort auch der Niedersachsen Cup statt. Hierbei treten die besten Gruppen von Platz 3 bis 22 der Landeswettbewerbe noch einmal im direkten Vergleich gegeneinander an, was das Wochenende in Hannover zu einem Fest der Jugendfeuerwehren macht. Die intensiven Trainingseinheiten der letzten Monate haben sich bereits jetzt mehr als ausgezahlt. Nun heißt es für die gesamte Stadt Garbsen: Volle Konzentration und Daumen drücken für das große Heimspiel im September.

ADFC-Fahrradtour durch das Otternhagener Moor

GARBSEN. Der ADFC bietet am Sonntag, 30. August, eine Fahrradtour durch das Otternhagener Moor an. Start ist um 10 Uhr am Kastanienplatz in Altgarbsen. Die Strecke ist rund 54 Kilometer lang. Mittags ist eine Einkehr im Restaurant in Resse geplant. Die Teilnahme ist kostenlos. Eine Anmeldung ist erwünscht bei Hermann Schulte, Telefon (0151) 72667879.

Museumstag am 6. September

SEELZE. Im Rahmen des Regionsentdeckertages am Sonntag, 6. September, lädt das Heimatmuseum Seelze von 12 bis 19 Uhr zum Museumsfest mit einem abwechslungsreichen Programm ein. Und so sieht das Programm aus: 13 Uhr Führung durch das Museum; 14 bis 15 Uhr historisches Haarschneiden; 15 Uhr Versteigerung der „Letter-Fliese“; 15.30 Uhr Spiel- und Tanzkreis Seelze; 16 Uhr Führung durch das Museum auch upplatt; 16.30 Uhr Spiel- und Tanz-

kreis Seelze; 18 Uhr Führung durch das Museum; 18.30 Uhr Gute-Nacht-Geschichten für Alt und Jung. Außerdem werden Weidenflechten, Taschenbücher, Socken, Seifen, Holzarbeiten, Spinnen, Buttern und Magenfreuden angeboten.

Garbsener SC mit starkem Auftritt beim Mittsommernachtslauf

GARBSEN. Beim 8. Mittsommernachtslauf in Hannover zeigte der Garbsener SC über 7,7 Kilometer eine starke Präsenz. Trotz Temperaturen von über 30 Grad gingen 140 Männer und 134 Frauen an den Start. Der ursprüngliche Lauf war wegen einer Hitzewelle auf August verschoben worden. Jetzt war es allerdings ähnlich heiß. Für das Highlight aus GSC-Sicht sorgte Michal Kovacik. In starken 27:16 Minuten (3:32 min/km) lief er auf den 2. Gesamtplatz und gewann souverän die Altersklasse M40. Sarah Weber erreichte nach 43:07 Minuten als 22. Frau das Ziel und wurde Zweite in der

W40. Torsten Hoffmann komplettierte das GSC-Trio mit 48:56 Minuten, Platz 171 gesamt und Rang 10 in der M45. Der Lauf führte entlang der Leine durch die grünen Auen. Trotz der Hitze sorgte der Start am frühen Abend für eine stimmungsvolle Atmosphäre – und beim GSC für einen gelungenen Sommerabend mit einem herausragenden zweiten Gesamtplatz. **Stolz und zufrieden im Ziel des 7,7km-Laufs: (von links) Torsten Hoffmann, Michal Kovacik und Sarah Weber.** Foto: privat



Kinderwagen-Café: für Eltern mit Babys und werdende Eltern

GARBSEN. Die Familienbildung der AWO Region Hannover lädt Eltern mit Babys und werdende Eltern im Rahmen des Projektes „BabyZeit!“ zum Kinderwagen-Café ein. Der offene Treff findet mittwochs von 9 bis 11 Uhr im Familienzentrum Marmelstein, Talkamp 26-28, in Garbsen-Auf der Horst statt (außer in den Schulferien). Nach der Sommerpause öffnet das Kinderwagen-Café wieder am Mittwoch, 19. August. In entspannter Atmosphäre haben Eltern die Möglichkeit, sich zu allen Fragen rund um ihr

Baby von einer erfahrenen Kursleitung beraten zu lassen, sich mit anderen Eltern auszutauschen und neue Kontakte zu knüpfen. Für die Kinder steht altersgerechtes Spielzeug bereit. „Gerade beim ersten Kind tauchen bei jungen Eltern häufig viele Fragen und Unsicherheiten im Umgang mit ihrem Baby auf“, sagt AWO-Mitarbeiterin Karin Emse, die den Treffpunkt koordiniert. „Mit dem Kinderwagen-Café schaffen wir einen Ort, an dem Eltern unkompliziert praktische Tipps und individuelle Beratung erhal-

ten und gleichzeitig andere Familien kennenlernen können. Da viele unserer langjährigen Gäste dem Kinderwagen-Café inzwischen entwachsen sind, freuen wir uns auf viele neue Besuchende.“ Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Teilnahme ist kostenlos, da die Veranstaltung von der Region Hannover gefördert ist. Weitere Informationen erhalten Interessierte bei der AWO Familienbildung per E-Mail an fabi@awo-hannover.de oder telefonisch unter (0511) 21978-170.

Hilfe, die ankommt.
Jetzt spenden!
drk.de/spenden

MEIN ERBE WILDNIS
INFORMIEREN SIE SICH JETZT
zgfd.de/testament

Pedelec-Training für Senioren

SEELZE. Am Mittwoch, 2. September, bietet die Polizei Seelze ein kostenfreies Pedelec-Training für Seniorennen und Senioren ab 65 Jahren an. Durchgeführt wird das Training von dem Verkehrssicherheitsberater der Polizei Garbsen und der Kontaktbeamtin der Polizei Seelze. Anmeldungen sind möglich per E-Mail an carolin.lehmann@polizei.niedersachsen.de. Mit der Anmeldung erhalten die Teilnehmenden weitere Informationen zum Inhalt, Örtlichkeit und Ablauf der Veranstaltung. Anmeldeschluss ist der 31. August.

Wenzel Antiquitäten
SEIT 17 JAHREN MIT VIEL FREUDE & LEIDENSCHAFT!
An- & Verkauf • Gold • Silber • Münzen • Militaria • Antiquitäten und vieles mehr
NEU LPs Schallplatten-Ankauf (kein Schlager & Klassik)
Tel.: 0173 2079456
www.wenzelantiquitaeten.de
Rote Reihe 21, 30827 Garbsen

CDU STADTVERBAND GARBSEN
Am 13. September ist Kommunalwahl.
Ihre Stimme zählt – für Berenbostel und Stelingen, für Garbsen. Damit es in Garbsen wieder aufwärts geht!
Für Sie in den Stadtrat
Heinrich Dannenbrink, Listenplatz 2
Jens Less, Listenplatz 3
Für Sie in den Ortsrat Berenbostel
Hendrik Dannenbrink, Listenplatz 2
Ihr Bürgermeisterkandidat
Robert Engelmann

KLEIN BAD-KONZEPTE
Badausstellung
Ausstellung und Verkauf auf 150m²
• Badsanierungen – Sanitär – Fliesen – 3D-Badplanung
• Duschwand nach Maß – Lackspanndecke
• Wandplatten für fugenlosen Badumbau oder Teilsanierung
Förder- und zuschussfähig:
• Magic-Wannentüren / nachgerüstete Wannentür
• Höhenverstellbare WC – Anlagen für körperlich eingeschränkte Menschen
Walsroder Straße 260 • 30855 Langenhagen
Fon 0511-77 63 73
info@klein-badkonzepte.de
www.klein-badkonzepte.de

ZAHNSPANGENWELT
DEINE KIEFERORTHOPÄDEN
Dr. Dr. h.c. Raiman & Kollegen
Besuch uns im Netz
www.zahnsparngewelt.de
Jetzt Erstberatungstermin online buchen
Kieferorthopädie für jedes Alter in Garbsen & Hannover
• ZAHNSPANGENWELT Kleefeld Kirchroder Straße 77 • 30625 Hannover • 0511 - 55 44 77
• ZAHNSPANGENWELT Garbsen Rathausplatz 9 • 30823 Garbsen • 05131 - 70 56 823
• ZAHNSPANGENWELT Bothfeld Sutelstraße 2 • 30659 Hannover • 0511 - 123 27 380

HAZ
Ihre Meinung ist uns wichtig!
Wir möchten unsere Produkte kontinuierlich für Sie verbessern. Deshalb freuen wir uns, wenn Sie sich kurz Zeit nehmen und an unserer Umfrage zum Thema digitale Angebote teilnehmen.
Ihre Antworten sind selbstverständlich anonym.
Hier geht's zur Umfrage
kurz.haz.de/befragung2026
Als kleines Dankeschön verlosen wir 2 Ticketgutscheine für die Ticketshops von HAZ und NP.

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland



Feuerwehr rettet eine eingeklemmte Katze

Zu einem tierischen Einsatz wurde die Feuerwehr am Freitagvormittag, 14. August, in die Lünecker Straße nach Garbsen alarmiert. Gegen 10.24 Uhr meldeten Anwohner eine Katze, die in einem Fenster eingeklemmt war und sich nicht mehr aus eigener Kraft befreien konnte. Die Einsatzkräfte verschafften sich vorsichtig Zugang zu dem Tier und konnten die Katze behutsam aus ihrer misslichen Lage befreien. Anschließend wurde sie zur weiteren Untersuchung und medizinischen Versorgung in die Tierärztliche Hochschule Hannover gebracht. Für die Feuerwehr endete der Einsatz damit mit einem glücklichen Ausgang: Die Katze konnte wohlbehalten aus ihrer misslichen Lage befreit und zur weiteren Versorgung in fachkundige Hände übergeben werden. Foto: Feuerwehr Garbsen

**INSTANDSETZUNGS
TECHNIK**

- Dacharbeiten aller Art
- Dachreinigung & Beschichtung
- Fassaden & Sockelanstriche
- Holzanstriche

Büro: 05130 9689992
Mobil: 0152 09539461
E-Mail: info@dr-instandsetzungstechnik.de
Adresse: Alte Zollstr. 14, 30900 Wedemark
Geschäftsführer: Rigo Nevio Donnarumma

www.dr-instandsetzungstechnik.de

*Aktion nur gültig im Aktionszeitraum vom 22.08. bis 05.09.2026
Vollhandwerk wird von qualifizierten Unternehmenspartnern ausgeführt.

**IHR PARTNER AUS
DER WEDEMARK**

- Steinreinigung / Hydrophobierung
- Verfugungsarbeiten aller Art
- Steintepiche aller Art
- Kellerabdichtung / Trockenlegung

STEINREINIGUNG*
ab 10,- € / m²

DACHREINIGUNG*
ab 15,- € / m²

**10% NEUKUNDEN-
RABATT***

**ALLES ZUM
FESTPREIS**

**10% NEUKUNDEN
RABATT***
AUF ALLE ARBEITEN

BRILLEGALERIE GARBSEN
BRILLANTE BRILLEN

freundlich

unkompliziert

immer faire Preise

kompetent

Für Sie vor Ort:
Osterwalder Str. 191
30826 Garbsen
T. 05131 50 20 525

**Mo-Fr 9-18 Uhr
Sa 9-13 Uhr**

**www.brillengaleriegarbsen.de
info@brillengaleriegarbsen.de**

**Ihr Optiker in Osterwald
freut sich auf Sie!**

23718001_002626

Eis und Zuckerwatte kostenlos beim großen Kinderfest

Zum Ferienende gab es auf dem Hérouville-St.-Clair-Platz Spiel, Spaß und riesige Seifenblasen

GARBSEN (BUDO). Nach der Absage des Kinderfestes zu Beginn der großen Ferien hatte die Stadt das Fest nun auf den letzten Ferientag am Mittwochnachmittag gelegt und damit bereits zum 18. Mal alle Kinder zu dieser Veranstaltung eingeladen, die gemeinsam vom Kinder- und Familienservice und dem Team Jugend und Integration organisiert worden war. Unterstützt wurde das Fest durch zahlreiche helfende Hände aus der lokalen Kinder- und Jugendarbeit „Wir freuen uns sehr, dass ihr gekommen seid, mit euren Eltern oder Großeltern“, hieß der Bürgermeister alle will-

kommen. Bei dem heißen Wetter mit strahlender Sonne blieb die Zahl der rund 700 Besucher allerdings überschaubar. Als Freiluftlebnispark bot der Hérouville-Saint-Clair-Platz viele Überraschungen und Attraktionen wie eine Riesenhüpfburg, eine Kletterwand, Minigolf und viele weitere lustige Aktionen wie „Hau den Lukas“ oder „Seifenblasen ganz groß“. Auch das Projekt „Träumer, Tänzer und Artisten“ war wieder dabei. Lange Warteschlangen bildeten sich vor dem Eiswagen „Gelato“, aus dem Bürgermeister Claudio Provenzano und Regionaldirektorin



Der Verein „Träumer, Tänzer und Artisten“ bietet auf dem Kinderfest auch modernes Stelzenlaufen an. Hier übt sich der zehnjährige Ahmad mit Unterstützung von Annika.



Hier genießen Kiyan (4, links) und Aram (4) auf dem Arm von Vater Suliman Ahmad ein Eis, das ihnen bei der Veranstaltung zur Abkühlung bei der großen Hitze ausgegeben wurde.

Fotos: Hans-Werner Burdorff

Petra Kunkel von der Sparkasse Hannover drei Stunden lang kostenlos Vanille-, Erdbeer- und Schokoladeneis an die Kinder vieler Nationalitäten verteilt. Auch die kostenlose Zuckerwatte kam bei den Kindern gut an. Für großen Spaß sorgte Clown Fussel (Tino Poltermann) auf seiner Aktionsbühne, wo die Kinder sogar mitmachen durften. Auch seine lustigen Ballontiere waren sehr gefragt. Für das leibliche Wohl hatte die Jugendwerkstatt einen Kaffeegarten an der Begegnungsstätte geöffnet und an einem Grillstand gab es Geflügelwürstchen und kalte Getränke. So konnte der Schulbeginn für hunderte von Kindern und Jugendlichen mit Spiel und Spaß beginnen. „Danke an alle, die unser Fest bereichern. Schön, dass Sie alle ein Teil dieser tollen Veranstaltung für die Kinder sind“, resümierte Claudio Provenzano.



Clown Fussel alias Tino Poltermann, der wegen seiner Späße stets im Mittelpunkt steht, ist spezialisiert auf Ballontiere. Hier hat er der achtjährigen Ailen eine Katze geformt.



Beim Kinderfest der Stadt gelingt es der 13-jährigen Vina wundervolle, riesige Seifenblasen auf den Hérouville-Saint-Clair-Platz zu zaubern.



Für alle Fälle ist auch des Rote Kreuz mit seinem Minirettungswagen „Henri D.“ auf dem Kinderfest vertreten. Im Bild Jasmin Müller und Nicolas Munday.

Wenn Sie wüssten...

wie die Regierung hinter den Kulissen tickt.

Der Politik-Podcast mit
Dunz, Lamby und Quadbeck



Jetzt Reinhören



19518401_002626

Zuschuss für die Umgestaltung der ehemaligen Grundschule

Ministerin Walter übergibt Förderbescheid für Dorfgemeinschaftshaus in Almhorst

SEELZE. Die Stadt Seelze erhält 124.469 Euro für die Umgestaltung der ehemaligen Grundschule Almhorst zum Dorfgemeinschaftshaus: Bei einem gemeinsamen Ortstermin hat Melanie Walter, niedersächsische Ministerin für Europa und Regionale Landesentwicklung, den entsprechenden Förderbescheid des Landes offiziell an Bürgermeister Alexander Masthoff, Ortsbürgermeisterin Petra Cordes sowie Vertreterinnen und Vertreter des Ortsrats und der Dorfgemeinschaft übergeben.

„Lebendige Dörfer brauchen Orte, an denen Menschen zusammenkommen können. Mit der Umnutzung der ehemaligen Schule bleibt ein wichtiges Stück Dorfgeschichte erhalten und erhält zugleich eine neue Zukunft. Das stärkt den Zusammenhalt und das ehrenamtliche Engagement vor Ort“, betonte Melanie Walter.

Mit dem erhaltenen Förderbescheid kann das Vorhaben offiziell starten. Die Gesamtinvestition beträgt rund 155.600 Euro. Die Geldzuwendung in Höhe von 124.469 Euro erfolgt über die Richtlinie zur Förderung der integrierten ländlichen Entwicklung. Diese wird von der Europäischen Union, der Bundesrepublik Deutschland und dem Land Niedersachsen gemeinsam getragen und finanziert.

EHEMALIGE SCHULE SOLL ZENTRALER TREFFPUNKT FÜR ALMHORST WERDEN

Bei einem Rundgang verschafften sich die Regionalentwicklungsministerin und die weiteren Beteiligten einen Eindruck von den Räumlichkeiten und



124.469 Euro für das künftige Dorfgemeinschaftshaus: Ortsbürgermeisterin Petra Cordes (vorn, von links), Regionalentwicklungsministerin Melanie Walter, Bürgermeister Alexander Masthoff und der stellvertretende Ortsbrandmeister Patrick Volker sowie Ortsratsmitglied Frank Korte (hinten, von links), Planungsteam-Mitglied Martin Kochler, Reinhard Haubrich, zweiter Vorsitzender des Vereins Dorfgemeinschaft Almhorst, und der stellvertretende Ortsbürgermeister Julian Kreitz freuen sich auf den bevorstehenden Umbau der ehemaligen Grundschule Almhorst zum zentralen Treffpunkt für alle Generationen.

Foto: Stadt Seelze

den geplanten Veränderungen. Zugleich tauschten sie sich über die Bedeutung der bisherigen Grundschule und des künftigen Dorfgemeinschaftshauses für Almhorst aus.

Die ehemalige Grundschule hat über viele Generationen das Leben in Almhorst geprägt. Sie war Bildungsstätte und zugleich wichtiger Treffpunkt für die Menschen im Dorf. Mit der Eröffnung der neuen Grundschule Mühlenfeld in Harenberg endete der Schulbetrieb in Almhorst im Sommer 2025. Bereits im Vorfeld der Schließung entstand in der Dorfgemeinschaft die Idee, das Gebäude künftig als Dorfgemeinschaftshaus zu nutzen. So soll es sich zu einem neu-

en Mittelpunkt des Dorfes entwickeln.

FLEXIBLE RÄUME FÜR VEREINE, FEUERWEHR UND DORFGEMEINSCHAFT

Für die neue Nutzung sind umfangreiche Sanierungen und Modernisierungen geplant. Dazu zählen unter anderem Maler- und Maurerarbeiten, Elektroarbeiten sowie die Erneuerung von Heizungs- und Sanitäranlagen. Darüber hinaus sollen mehrere Bodenbeläge, Türen und Fenster erneuert werden.

Im ehemaligen Lehrerzimmer soll eine moderne Küchenzeile entstehen. Die Trennwand zwi-

schen den beiden bisherigen Klassenräumen soll nach einer statischen Prüfung so weit wie möglich zurückgebaut werden. So soll ein großer Versammlungsraum entstehen, der sich mit einer mobilen Trennwand flexibel unterteilen lässt. Eine Leinwand sowie eine Durchreiche zwischen Küche und Versammlungsraum sind ebenfalls vorgesehen.

Auch die Ortsfeuerwehr soll von dem Umbau profitieren: Für sie sind unter anderem grüne Umkleideräume, ein Büro für den Ortsbrandmeister und ein eigener Raum für die Kinderfeuerwehr geplant. Ergänzend sollen die Außenanlagen mit einem Vordach, einem

Carport und einer Terrasse aufgewertet werden.

DORFGEMEINSCHAFT ALMHORST SOLL DAS HAUS BETREIBEN

Der Verein Dorfgemeinschaft Almhorst soll das Gebäude künftig betreiben und gemeinsam mit den weiteren Akteuren aus dem Ort mit Leben füllen. „Mit der Förderung des Landes haben wir einen wichtigen Meilenstein auf unserem Weg zum neuen Dorfgemeinschaftshaus erreicht“, sagte Ortsbürgermeisterin Petra Cordes, die zugleich Vorsitzende des Vereins Dorfgemeinschaft Almhorst ist. „Jetzt kann es endlich losgehen.

In enger und sehr guter Zusammenarbeit mit der Stadt konnten wir unsere Ideen und Vorstellungen weiterentwickeln und die Voraussetzungen dafür schaffen, dass hier in Zukunft ein lebendiger Treffpunkt entsteht.“ Die Stadt Seelze werde dafür in den kommenden Monaten die nächsten Planungsschritte konkretisieren und einen Zeitplan für die Umgestaltung erstellen, kündigte Bürgermeister Alexander Masthoff an. „Die alte Schule ist für viele Menschen in Almhorst ein identitätsstiftender Ort. Ich freue mich sehr, dass wir das Gebäude mit Unterstützung des Landes erhalten und seiner neuen Nutzung zuführen können. Allen Beteiligten danke ich für ihr großes Engagement. Ich bin mir sicher: Das Dorfgemeinschaftshaus wird ein Haus für alle Generationen sein und dem Vereins- und Dorfleben langfristig neue Impulse geben“, betonte Alexander Masthoff.



Vandalismus in Letter

Vor Kurzem wurden die frisch aufgehängten Plakate der Grünen in Letter heruntergerissen und mutwillig komplett demoliert. In der Kirchstraße, der Schulstraße und der Stöckener Straße zerstörten die Täter ganz gezielt Grünen-Plakate. Auch die neu aufgehängten Plakate in der Schulstraße sind schon wieder zerstört worden. „Das Zerstören von Plakaten ist und darf kein Mittel der politischen Auseinandersetzung sein“, sagt Frank Joosten, Bürgermeisterkandidat von Bündnis 90/Die Grünen in Seelze. Der Ortsverband Seelze von Bündnis 90/Die Grünen hat Anzeige gegen Unbekannt erstattet. Das Foto zeigt die heruntergerissenen und zerstörten Wahlplakate.

Foto: privat

Projektteam „Wir.Lokal.Stark“ sagt Veranstaltung ab

GARBSEN. Aus organisatorischen Gründen hat das Projektteam „Wir.Lokal.Stark.“ die Infoveranstaltung „Herausforderungen des politischen Mandats in den Kommunen“ im Sozialzentrum des Werner-Baemann-Parks am Sonntag, 23.

August, abgesagt. Das Team weist darauf hin, dass es zum Jahresende noch eine öffentliche Jahresabschlussveranstaltung des „Wir.Lokal.Stark“-Frauen-Netzwerkes in der Kommune Garbsen geben wird.

Heimatomuseum hat geöffnet

GARBSEN. Das Heimatmuseum Garbsen ist am Sonntag, 23. August, von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Zu sehen ist unter anderem die Sonderausstellung „Bücherwelten – Bücher schreiben Geschichte(n)“. Der Heimatverein Osterwald unterstützt das Team und bietet Kaf-

fee und Kuchen an. Auf Wunsch können neben den genannten Öffnungszeiten des Heimatmuseums für Vereine, Schulklassen, Gruppen andere Termine mit Führung durch die Sonderausstellung verabredet werden mit John, Telefon (05137) 78879 oder Busjahn, (05137) 79770

Gesundheit

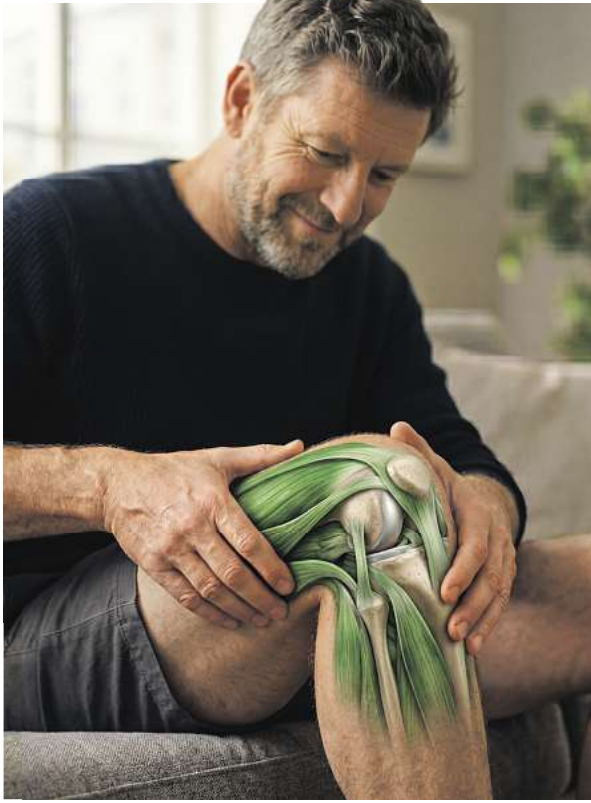
ANZEIGE

Mehr als ein Trend: Das Nr. 1 CBD Gel in Pharmaqualität hoch dosiert!

Was Sie über den Trendstoff wissen sollten und warum er Anwender begeistert

Der wertvolle Wirkstoff Cannabidiol, kurz CBD, wird aus der Hanfpflanze gewonnen und beschäftigt Wissenschaftler auf der ganzen Welt, denn in dem Pflanzenstoff steckt enormes Potenzial, darüber sind sich die Fachleute einig. Aber wie können Millionen Menschen von dem Cannabisstoff profitieren? So viel sei verraten: Es hat mit hochwertigen CBD-Produkten aus der Apotheke zu tun.

Der älteste Hanf-Fund in Europa liegt in Deutschland und wird auf 5500 v. Chr. datiert. Damals war jedoch noch nicht zu erahnen, dass insbesondere der Cannabisstoff CBD einmal einen Siegeszug in der Wissenschaft antreten würde. Heute ist ein regelrechter CBD-Boom ausgebrochen. Kein Wunder, denn anders als der ebenfalls bekannte Cannabisstoff THC (Tetrahydrocannabinol), der für die berauschende Wirkung der Cannabisdroge verantwortlich ist, macht CBD weder „high“ noch abhängig. Sogar die WHO (Weltgesundheitsorganisation) stuft CBD als sichere Substanz mit einem geringen Risiko



ein.¹ Zahlreiche Studiendaten deuten bereits darauf hin, dass CBD einen äußerst vielfältigen therapeutischen Nutzen haben könnte.

Deutsche Forscher entwickeln hochdosierte CBD-Gele in Pharmaqualität
Mittels eines speziellen CO₂-Verfahrens konnten sie

aus der besonderen Cannabisorte sativa L. hochwertiges, reines CBD isolieren. Um Anwendern die bestmögliche Auswahl für ihren individuellen Bedarf zu bieten, gibt es das Nr. 1* CBD Gel aus der Apotheke in zwei Varianten: Neben dem klassischen Rubaxx CBD Gel steht das extra hochdosierte Rubaxx CBD Gel PLUS zur



Verfügung. Die Experten stellen sicher, dass beide Produkte unter strengen deutschen Qualitätsstandards mit neu-

ester Technologie hergestellt werden.

Basierend auf ihrem Fachwissen über natürliche Pflanzen- und Inhaltsstoffe reicherten die Wissenschaftler das wertvolle CBD in beiden Gelen mit Menthol und Minzöl an. Das Rubaxx CBD Gel sowie das Rubaxx CBD Gel PLUS sind rezeptfrei in der Apotheke vor Ort oder online erhältlich.

Begeisterte Anwenderstimmen gibt es zu beiden Gelen: „Das Gel hilft mir sehr. Ich trage es meistens abends auf und habe dann über Nacht deutlich weniger Beschwerden...“, so eine Nutzerin des Rubaxx CBD Gel PLUS. Ein Nutzer des klassischen Rubaxx CBD Gel ergänzt: „... Ich spüre die Erleichterung jeden Tag! Es tut mir einfach gut.“

Für Ihre Apotheke:

Rubaxx CBD Gel
(PZN 16330053)
www.rubaxx.de

Rubaxx CBD Gel PLUS
(PZN 20136718)
www.rubaxx.de

Das
Nr. 1* Gel
aus der
Apotheke

NEU

RubaXX®

*CBD Gele: Absatz nach Packungen, Quelle: Insight Health, MAT 01/2026 • WHO Report Finds No Public Health Risks Or Abuse Potential For CBD. To date, there is no evidence of recreational use of CBD or any public health related problems associated with the use of pure CBD. • Rubaxx CBD Gel und Rubaxx CBD Gel PLUS sind Kosmetika und enthalten CBD, kein THC. • Bildmaterial KI-generiert • Abbildungen Betroffenen nachempfunden



HANNOVER,

das ist dein Ergebnis!

Die große Umfrage der HAZ ist beendet.
Auf **HAZ.de/kompass** gibt es die
Auswertung jetzt online!



Hier gehts
direkt zu den
Ergebnissen.



Gerlinde & Lothar 26.08.1976

50 Jahre Liebe – Goldene Hochzeit

Mit ganz viel Freude dürfen wir verkünden:

Oma Gerlinde & Opa Lothar feiern am 26.08.2026 ihre Goldene Hochzeit!

Wir wünschen euch von Herzen noch viele wunderschöne gemeinsame Jahre!

Eure Enkel Pius & Matteo

Über dieses besondere Jubiläum freuen sich auch Sabrina & Thomas sowie Melanie & Henning

50

24004301_000126

Wir gratulieren unseren lieben Eltern

Brigitta & Günter Hartmann

zur

Diamantenen Hochzeit!

Gesundheit, Glück und Sonnenschein soll stets Euer Begleiter sein.

60

Eure Kinder

Claudia, Bernd & Lars

Dedensen, 25. August 2026

23826401_000226

Was wäre Ihr letztes Geschenk an die Welt?

Mein Erbe tut Gutes.

Das Prinzip Apfelbaum

(030) 29 77 24 36
www.mein-erbe-tut-gutes.de

AMNESTY INTERNATIONAL

Ihr letzter Wille für die Menschenrechte.

Bestellen Sie jetzt unseren Ratgeber

amnesty.de/inzukunft

QR Code

In stillen Gedanken an:

Dieter Haubenreißer

* 01.02.1960 † 07.08.2026

Die Lücke, die Du hinterlassen hast, können wir nicht schließen, aber sie ist auch ein Fenster durch das wir Dich immer sehen können.

Dein Motto war: "Das Leben ist zu kurz um normal zu sein". So hast Du gelebt!

Mit großer Betroffenheit haben wir vom unerwarteten und viel zu frühem Tod unseres lieben Trainers, Sportfreundes und Wegbegleiters erfahren.

Für uns war Dieter ein fröhlicher und positiver Mensch, der mit seiner unerschöpflichen Motivation und seiner Begeisterung für den Sport viele Menschen bewegt hat. Er verstand es Freude an Bewegung zu vermitteln und Gemeinschaft zu schaffen.

Wir danken Dir für Deinen sportlichen Einsatz und die vielen gemeinsamen Stunden! Wir werden Dich nie vergessen und in Deinem Sinne weitertrainieren!

Deine Sportfreunde und Sportfreundinnen der Fitnesssparte des TSV Stelingen

23955201_000126

FAMILIENANZEIGEN

Traueranzeigen
Geburtsanzeigen
Glückwünsche

Familienanzeigen ganz einfach telefonisch oder per E-Mail aufgeben!

in der **UMSCHAU**

Wochenzeitung für Garbsen

Feuerbrände nimmt zu
Feuerbrände nimmt zu
Feuerbrände nimmt zu

in der **UMSCHAU**

Wochenzeitung für Garbsen

Feuerbrände nimmt zu
Feuerbrände nimmt zu
Feuerbrände nimmt zu

Familienanzeigen ganz einfach telefonisch oder per E-Mail aufgeben!

in der **UMSCHAU**

Wochenzeitung für Garbsen

Feuerbrände nimmt zu
Feuerbrände nimmt zu
Feuerbrände nimmt zu

Im Mittelpunkt unseres Handelns stehen Mensch und Menschlichkeit.

BEHRENS BESTATTUNGEN

Finanzielle Krisen verhindern!

Mit einer **Bestattungsvorsorge** gekoppelt mit der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG!

Gesichert über die Eintragung in das Vorsorgeregister der Bundesnotarkammer in Berlin!

Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie unverbindlich und kostenlos!

Im Sterbefall sowie bei Bestattungsvorsorge sind wir für Sie da!

Hausbesuche für Gespräche in gewohnter Atmosphäre

Tag- und Nachruf **0511- 40 39 90**

Stöckener Str. 20a 30926 Seelze-Letter
www.behrens-bestattung.de

info@behrens-bestattung.de

3454101_000226

Liebe Sylke, du bist viel zu früh von uns gegangen.

Sylke Scholz
* 14. 2. 1965 † 12. 8. 2026

Für immer in unseren Herzen
Deine Geschwister
Uta, Tim, Sabrina und Frank
Maley, Marla und Puschel

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Behrens Bestattungen, Stöckener Str. 20a, 30926 Seelze-Letter, Tel. 0511-403990

23981001_000126

Herzlichen Dank

Für die überaus große Anteilnahme und die Spenden an die Tafel Garbsen e.V..

Es war uns in unserem großen Schmerz ein Trost zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Wertschätzung uns entgegen gebracht wurde.

Helge Bierkamp
* 9. August 1960 † 3. Juli 2026

Familie Bierkamp
Garbsen, im August 2026

24010901_000126

So wie ein gut erfüllter Tag uns sanft schlafen lässt, so führt ein gut erfülltes Leben zu einem sanften Tod. (Leonardo da Vinci)

Erika Holtz
geb. Ansorge
* 26. Juli 1934 † 06. August 2026

In Liebe und Dankbarkeit
Michael und Dagmar Holtz
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 28. August 2026, um 14:00 Uhr in der Kapelle des Friedhofes Garbsen-Osterwald, Robert-Koch-Straße, 30826 Garbsen, statt.

Wir bitten in den Farben des Lebens zu kommen.

Begleitet durch **Fehrensens Bestattungen**
Hauptstr. 213, 30826 Garbsen, Tel.: 05131 - 443 55 57

24000901_000126

Du bist von uns gegangen, aber nicht aus unseren Herzen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Schwager und Onkel

Bernhard Schlechter
* 26. November 1938 † 13. August 2026

In liebevoller Erinnerung:
Andreas
Annette und Jörg mit Tim und Bastian

30823 Garbsen, Europa-Allee 2B

Die Beerdigung findet am Montag, den 31. August 2026, um 14.00 Uhr von der Kapelle des Stadtfriedhofes Garbsen, Planetenring 3-5, aus statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

23707301_000126

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig, sondern habt den Mut, von mir zu erzählen und auch zu lachen. Lasst mir einen Platz zwischen Euch, so wie ich ihn im Leben hatte.

Dankbar nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer starken Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

Michaela Nowak
geb. Blume
* 9. Mai 1963 † 24. Juli 2026

Niemals vergessen:
Dein Klaus
Marc und Meike mit Mila und Marnie
Kim und Marcus
Oliver und Berit mit Elin und Bela

Die Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 27. August 2026, um 11.00 Uhr von der Kapelle des Berenbosteler Friedhofes, Auf dem Schacht, aus statt; anschließend Urnenbeisetzung,

Von freundlich zgedachten Blumen- und Kranzspenden sowie von Trauerbekleidung bitten wir auf Wunsch von Michaela abzusehen.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

24000301_000126

Du bist nicht mehr da, wo Du warst, aber Du bist überall, wo wir sind.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem geliebten Mann, unserem Vater, Schwiegervater und Opa

Franz Ziec
* 12. Juli 1957 † 5. August 2026

Deine Janina Mira
Nicole und Marvin mit Emily und Marie
Lukas

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 28. August 2026, um 11.00 Uhr in der Kapelle des Stadtfriedhofes Garbsen, Planetenring 3-5, statt; anschließend Urnenbeisetzung.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

24038601_000126

Die STADT GARBSEN trauert um

Holger Böttger
* 28.05.1952 † 05.08.2026

Holger Böttger hat sich viele Jahre in vielfältiger Weise für das Gemeinwesen engagiert. Unter anderem war er von 2021 bis 2024 Mitglied des Ortsrates Horst. Besonders verbunden war er dem Rotary Club Garbsen-Wunstorf, in dem er sich ebenfalls mit großem Einsatz eingebracht hat.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Claudio Provenzano
Bürgermeister

Karsten Vogel
Ratsvorsitzender

24108501_000226

Was tun im Trauerfall?

Henschel Bestattungen

Unsere neue Broschüre informiert und gibt Hilfestellung. Gerne übersenden wir Ihnen ein kostenloses Exemplar.

Berenbostel - Im Rehwinkel 14 Tel.: (0 51 31) 79 79
Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.: (0 51 37) 79 79 9
Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.: (0 51 31) 90 70 70
www.henschel-bestattungen.de

38057101_000226

Alles war so selbstverständlich, dass wir miteinander sprachen, gemeinsam nachdachten, zusammen lachten. Alles war so selbstverständlich, nur das Ende nicht.

Andreas Armgardt & Katja Armgardt
geb. Martyncsenok
* 23. Dezember 1961 † 15. Juli 2026
* 23. Mai 1962 † 15. Juli 2026

In liebevoller Erinnerung:
Marcel Armgardt
Monika Armgardt
Melina Armgardt
Mia-Sophie Armgardt
Milan Armgardt
sowie Familie Dirk und Jürgen Armgardt

Traueranschrift: Marcel Armgardt
c/o Henschel Bestattungen, Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 25. August 2026, um 14.00 Uhr in der Kapelle des Berenbosteler Friedhofes, Auf dem Schacht, statt; anschließend Beisetzung auf dem Friedhof Stelingen.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

23357301_000126

Ahlswe seit 1866
beraten | begleiten | bestatten

www.bestattungen-seelze.de | Telefon (0 51 37) 39 93

»Vergiss-mein-nicht« Trauerraum und umfangreiche Ausstellung | Hannoversche Str. 29

38052701_000226

Und immer sind irgendwo Spuren Deines Lebens,
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns an Dich erinnern.

Otto Ostermann

* 16. Oktober 1925 † 15. August 2026

Wir nehmen Abschied:
Helmut Ostermann
Dennis und Erika Ostermann mit Lia und Leo
Robin und Nicole Ostermann mit Mia
Willi und Ulrike Ostermann
Sabrina Heffler mit Juna und Cari
Julia Ostermann

Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt
im engsten Kreis der Familie.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

23834901_000126

Es gibt Schicksalsschläge im Leben,
zu denen findet man keine Worte. Es tut so weh!
Das Sichtbare ist vergangen, aber es bleibt die Liebe und die Erinnerung,
die wie kleine Sterne tröstend in das Dunkel unserer Trauer leuchten.

Plötzlich verstarb viel zu früh mein lieber Ehemann,
unser guter Vater, Sohn, Schwiegersohn, Bruder und Onkel

Thomas Drewes

* 15. März 1972 † 15. August 2026

In unseren Herzen bleibst Du bei uns:
Bettina mit Chiara-Marie und Léon
Karin
Renate
Petra mit Tobias

Garbsen-Osterwald

Die Beisetzung erfolgt im engsten Familien- und Freundeskreis.
Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

23943401_000126



Du bist von uns gegangen,
aber nicht aus unserem Herzen.

Ilse Behning

† 11. 7. 2026

Danke
für die erwiesene
Anteilnahme zum
Abschied von Ilse.

**Bernhard
Meike
Jutta und Uwe**

Einen besonderen Dank an das Bestattungsinstitut Ahlswe in Seelze
für die einfühlsame Begleitung.

23475101_000126

Was man tief im Herzen besitzt, kann man durch den Tod nicht
verlieren.

Dieter Mehring

† 29. 07. 2026

Herzlichen Dank
sagen wir für die liebevolle und vielseitige Anteilnahme,
die uns zuteil wurde und all' denen, die gemeinsam
Abschied mit uns genommen haben.
Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren.
Tröstend ist es aber zu wissen, dass viele Menschen ihm so
viel Freundschaft, Liebe und Achtung entgegen gebracht
haben.

Im Namen aller Angehörigen
Inge Mehring
Almhorst, im August 2026

23729001_000126

Auf Erden ein Abschied -
in unseren Herzen bleibst Du für immer



Vera Zander

* 14. 1. 1957 † 5. 8. 2026

Wir sind unendlich traurig und dankbar
für die schöne Zeit mit Dir

**Thomas, Felix und Philipp
Hilmar und Gerlinde Zander
Barbara Kollmann-Zander
Beruta und Jürgen Moser
Jonas Zander mit Familie
Nils Zander mit Familie**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Montag, dem 31. August 2026, um 12.00 Uhr
in der Kapelle des neuen Friedhofes in Letter statt.
Wir bitten von Blumen und Kränzen abzusehen.

Behrens Bestattungen, Stöckener Str. 20a, 30926 Seelze-Letter, Tel. 0511-403990

23827101_000126

Trennung ist unser Los,
Wiedersehen unsere Hoffnung
und alles Getrennte findet sich wieder.
(Augustinus)

Nach langer Krankheit nehme ich Abschied
von meinem lieben Ehemann

Burkhard Schumacher

* 21.05.1954 † 07.08.2026

In stiller Trauer
Deine Lucie

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet statt am Montag, 24.08.2026 um 14.00 Uhr
in der Kapelle auf dem Friedhof Marienwerder,
30419 Hannover, Garbsener Landstr. 12 A.

Kriewald Bestattungen, Calenberger Str. 31, 30823 Garbsen, Tel: 05137/73377

23547601_000268

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.
Erzählt von mir und traut Euch ruhig zu lachen.
Lasst mir einen Platz in Eurer Mitte,
so wie ich ihn im Leben hatte.

♡♡♡♡

Günter Meier

* 3. Dezember 1946 † 30. Juli 2026

In liebevoller Erinnerung:
Deine Uschi
Matthias und Steffi
Selina und Niklas
Ursel, Simone und Robert

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung
findet am Donnerstag, dem 27. August 2026, um 12.00 Uhr
von der Kapelle des Horster Friedhofes,
Am Kahlen Berg, aus statt.

Von Trauerbekleidung bitten wir abzusehen.
Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

24009001_000126

Unbescheiden-Wöbeking seit 1962

Bestattungen

Wir begleiten Sie im Trauerfall - für einen
individuellen Abschied.

Richard-Lattorf-Straße 7 Wunstorfer Straße 2 Max-Planck-Straße 4
30453 Hannover / Ahlem 30926 Seelze 30926 Seelze / Letter-Süd
Tel. 0511 - 48 00 17 Tel. 05137 - 24 34 Tel. 0511 - 768 17 30

www.unbescheiden.net
bestattungen@unbescheiden.net



3448301_000268

„Aus heiterem Himmel vom Schicksal getroffen.
So sehr gehofft, gekämpft, gelitten und trotzdem verloren.“

Wir trauern um unseren geliebten Ehemann, Vater, Großvater, Bruder und Freund.

Dieter Haubenreißer

* 01.02.1960 † 07.08.2026

Dieter war ein warmherziger, lebensfroher Mensch, der mit seiner offenen und
herzlichen Art viele Menschen für sich gewonnen hat. Seine Lebensfreude und sein
herzliches Lächeln waren ansteckend und diese werden uns immer gegenwärtig bleiben.

Als Bäcker- und Konditormeister hat er viele Jahre mit Leidenschaft und Hingabe
gearbeitet und dabei nie den Blick für Menschen um sich herum verloren.

Dieser plötzliche Verlust nach kurzer schwerer Krankheit ist für uns nur schwer zu
begreifen. Was uns bleibt, ist die Dankbarkeit für die gemeinsame Zeit und die
Erinnerung an einen großartigen Menschen.

IN EWIGER LIEBE:

Andrea Scharnhop-Haubenreißer **Sabine und Carsten** **Wolfgang und Petra**
Timo und Anita **Valentin, Victor und** **Sandrina und Patrick**
Carina und Benjamin **Vincent Vitus**
Emily und Leonie **Elke**

 Die Trauerfeier findet am Freitag, den 28. August 2026 um 11 Uhr in der
Kapelle des Berenbosteler Friedhofes, Auf dem Schacht, statt.

 Traueranschrift: Henschel Bestattungen, Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen
Wir bitten von Blumenspenden abzusehen.

24001301_000126

Statt Karten

Der Tod ist das Tor zum Licht am Ende eines
mühsam gewordenen Lebens.

Franz von Assisi

Anneliese Podschies

geb. Elbracht

* 5. 3. 1937 † 17. 8. 2026

In stiller Trauer
Silke und Andreas Kemper
für alle Angehörige und Freunde

Kondolenzpost bitte an: Ahlswe Bestattungen,
c/o Anneliese Podschies, Wunstorfer Str. 23, 30926 Seelze

Die Beerdigung hat im engsten Familien- und Freundeskreis auf dem
alten Friedhof in Seelze stattgefunden.

Ahlswe Bestattungen, 30926 Seelze, 0 51 37 - 39 93

23998801_000126



**Deine Spende
rettet Leben!**

Damit niemand im Mittelmeer
ertrinken muss.

Spende jetzt für die Seenotrettung!

 SOS Humanity e.V.
IBAN:
DE 04 1005 0000 0190 4184 51
sos-humanity.org/jetzt-spenden



**Hilfe, die
ankommt.**

Gemeinsam helfen.
Vor Ort und weltweit.
Jetzt spenden!
drk.de/spenden



Herzlichen Dank

möchten wir allen sagen,
die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten
und ihre Anteilnahme auf vielfältiger liebevoller
Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen der Hinterbliebenen
Ursula Tautz geb. Smorra

Berenbostel, in August 2026

Wolfgang Tautz
28. Februar 1938 - 29. Juli 2026

24000001_000126

Plötzlich, unerwartet und viel zu früh haben wir einen lieben, langjährigen
Weggefährten und Kollegen verloren

Andreas "Armi" Armgardt

† 15.07.2026

Wir werden dich, dein gutes Herz, deinen Humor und deine
unnachahmliche Art sehr vermissen:

**Calvin, Cedric, Christian, Costa, Dominik, Eugen,
Fotini, Frank, Gerard, Janina, Katrin, Lidia, Marc,
Martina, Melanie, Stefan, Stephan, Uwe**

Wir sind in Gedanken bei Marcel und seiner Familie.

23687601_000126

► **STELLENMARKT**

► **STELLENANGEBOTE**

► **HANDWERK /
GEWERBLICHE BERUFE**

Mitarbeiter Fußwegreinigung/
Winterdienst Vollzeit, Teilzeit oder
Minijob, FS erforderlich, deutsch o.
russischsprachig Pook 0511-555033

► **WEITERE BERUFSFELDER**

Mein Garbsen,
mein Seelze,
meine Umschau.

epaper.umschau-garbsen.de

► **HAUS- UND
REINIGUNGSPERSONAL**

Reinigungskraft

Gesucht wird zu sofort eine
Reinigungskraft für einen 1-Personen-
Haushalt/Einfamilienhaus, in Garbsen,
alle 2 Wochen, 2-3 Stunden (nach
Absprache). Telefon: 0177 599 5452

Fensterputzer erfahrener sucht Arbeit
in privaten Haushalte. ☎0177-1477987

► **MINI- UND NEBENJOBS**

**Handwerker bietet Nachbarschafts-
hilfe an.** ☎ 0152/17512876

► **STELLENGESUCHE**

► **STELLENGESUCHE**

Maler sucht Arbeit 01784480398

NABU

**Werden Sie
Fledermaus-Pate!**

NABU.de/fledermaus-pate
Telefon: 030.284984-1574
E-Mail: paten@NABU.de

**Eleganter Tänzer
sucht liebevolle Partnerin
für lebenslanges Glück.**
Tel.: 030.284984-1574

**Helfen Sie
mit einer Kranich-
Patenschaft!**

**Schützen Sie mit uns diesen
beeindruckenden Vogel und
seine Zugrouten.**

NABU.de/kranich-pate
E-Mail: paten@NABU.de

**THW
STIFTUNG**

Helfen Sie Helden!

**Stärken Sie mit Ihrem
Testament den Zivil- &
Katastrophenschutz.**

**Technisch. Helfen.
Weltweit.**

Die Stiftung THW
unterstützt die rund 88.000
ehrenamtlichen
THW-Helferinnen und -Helfer
mit technischer Spezialaus-
stattung für die Einsätze.

Auf diese Weise sind sie im
Fall von Naturkatastrophen
und Unglücksfällen
bestmöglich ausgerüstet
und können jederzeit in
Deutschland und weltweit
für Menschen in Not da sein.

**Stärken Sie mit Ihrem
Testament den Zivil- &
Katastrophenschutz.**

**Technisch. Helfen.
Weltweit.**

Die Stiftung THW
unterstützt die rund 88.000
ehrenamtlichen
THW-Helferinnen und -Helfer
mit technischer Spezialaus-
stattung für die Einsätze.

Auf diese Weise sind sie im
Fall von Naturkatastrophen
und Unglücksfällen
bestmöglich ausgerüstet
und können jederzeit in
Deutschland und weltweit
für Menschen in Not da sein.

Stiftung Technisches Hilfswerk
stiftung-thw.de/testament
030 - 288 769 825

**Feiern Sie mit Herz
Ihr besonderer Tag
kann Leben retten.**

Jetzt informieren:
johanniter.de/
anlassspenden

JOHANNITER

**IHR TESTAMENT FÜR
EINE WELT OHNE HUNGER**

Bestimmen Sie selbst, was aus
Ihrem Erbe wird. Bestellen Sie
kostenlos und unverbindlich
unsere(n) Testament-Ratgeber.

Ihr Ansprechpartner: Ralf Wagner
☎ 030 279 099 785
✉ testament@aktiongegenhunger.de
🌐 aktiongegenhunger.de/testament

► **IMMOBILIENMARKT**

► **IMMOBILIENVERKAUF**

► **EIGENTUMSWOHNUNGEN**

Schöne 4 Zi.-Whg. in Alt Garbsen,
Küche, neues Bad, Balkon, ca. 100m²,
schön gelegen, 269.000 € VB.
☎05151/9615544 ☎ 0160/3011700

Kernsanierte 3 Zi.-Whg., 70m², in
Hannover/Marienwerder von privat zu
verkaufen, Preis VB. ☎ 0151/62660864

NABU

**Werden Sie
Fledermaus-Pate!**

NABU.de/fledermaus-pate
Telefon: 030.284984-1574
E-Mail: paten@NABU.de

► **HÄUSER**

**Kennen Sie jemanden,
der verkaufen möchte?**

**Geben Sie uns Ihren Immotipp
für Haus, Wohnung oder
Grundstück – und sichern
Sie sich Ihre Prämie.**

**Jetzt Tipp
abgeben!**

05031 51880 Alle Details und Bedingungen finden Sie unter:
www.rudnick-immobilien.de/service/immotipp

**RUDNICK
IMMOBILIEN**
menschlich · fair · kompetent

SEIT 1996 PERSÖNLICH FÜR SIE DA – AN 5 STANDORTEN IN
STADT & REGION HANNOVER & IM SCHWAUBURG-LAND

► **IMMOBILIENKAUF-
GESUCHE**

► **EIGENTUMSWOHNUNGEN**

Suche ETW v. privat ☎051371499980

► **GRUNDSTÜCKE**

SUCHE HAUS

EFH / MFH, auch sanierungsbedürftig
und älter oder zum Abreißen.
☎0176/86099868

SUCHE BAUMÖGLICHKEIT ab
400qm. Abschnitt vom Garten,
Abrisshaus, 2. Reihe, Resthof,
o.ä. ☎0176-15416372

► **MIETANGEBOTE**

► **3 ZIMMER**

3 Zi., ca. 90m², mit gr. Loggiabalkon,
zentr. Lage, 1300€ WM. 0176 52086057

► **GARAGEN /
EINSTELLPLÄTZE**

Garage zu vermieten in Garbsen
Osterwald, Auterweg, 60€ monatl. oder
Tausch gegen Rasenmähen
✉ ute.kannenberglweb.de

► **MIETGESUCHE**

► **GARAGEN /
EINSTELLPLÄTZE**

Garage in Berenbostel am / um
Birkenweg zur Miete gesucht. Sie kann
auch klein sein ☎ 01522 310 7002

► **REISEMARKT**

► **REISEMARKT
DEUTSCHLAND**

► **OSTSEE**

Ostsee Großen Brode, gepfl.
freistehendes Ferienhaus m. Meerblick,
50m zum Strand, für 4 Pers., Hund
erlaubt. Frei ab 20.9. - 31.10.
☎05042/8625 ☎0172/8536520

► **NORDSEE**

Büsum Sonderangebot, Meerblick
vom Südbalkon, gemütl 2-Zi-FeWo am
Strand, fewosearch.de/91666, 49€/Tag,
Tel: 015201978503

Unsere Schatzkiste

**Rosenhof
IMMOBILIEN**

Döteberg **Einfamilienhaus / 137 m² / 5+6 Zimmer/
VA, 82,86 kWh, Gas, Kl. C, Bj. 2001**
524.900 €

Garbsen **Reihenmittelhaus / 114 m² / 5 Zimmer/
BA, 141,5 kWh, Gas, Kl. E, Bj. 1965**
349.900 €

Berenbostel **Eigentumswohnung / 90 m² / 4 Zimmer/
VA, 118,0 kWh, Öl, Kl. D, Bj. 1977**
279.900 €

Kontakt: www.rosenhof-immobilien.de
kleemann@rosenhof-immobilien.de
☎ 0155/608 455 02

► **MARKTPLATZ**

► **MÖBEL / HAUSRAT**

**Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
An- und Verkauf**

Thomas Ertel

☎ 0172 5 13 03 44

Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser
0511/4581945 oder 0162/8624379

Kaufe altes Silberbesteck, auch versil-
bert ☎ (0177) 8884144

► **TV / FOTO /
PHONO / ELEKTRONIK**

Sammler sucht gebrauchte
Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte
☎0170/3610367

► **SCHMUCK & UHREN**

! Suche Uhren aller Art 01605319258!

► **GARTEN**

**Baumfällung, Pflasterarbeiten, Zaun-
bau, Rollrasen uvm.** ☎ 0163/2107348

Baumfällung, -schnitt, Gartenpflege
Fa. J. Schröter ☎ 0177 / 249 26 40

Gartenpfl./Heckenschn.0172 1790101

► **KUNST- UND
SAMMLERMARKT**

**Kaufe Musikinstrumente, Fotoapp.,
Tonbandgeräte, Teppiche, Radios,
Bilder, Lampen, Pfeifen, Musiktruhen a.
defekt. Zahle fair & bar** ☎05517079523

► **BAUEN & WOHNEN /
BAUMARKT**

Malerarbeiten aller Art
eigenes Gerüst,
**Tapezierarbeiten
Fußboden verlegen**

Udo Nerlich
Im Kanaleck 27, Lohnde
Tel. 05137/92428 od. 50797

Fliesenleger + Badsanierung
☎ 0160/97739654

► **HOBBY UND FREIZEIT**

**Modellbahner suchen Eisenbahn &
Zubehör:** Anlage oder Sammlung. Auch
Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99

Ankauf Modelleisenbahn
alle Spuren ☎ 0151 1795 7706

► **DIENTSTLEISTUNGEN**

Dachdeckerarbeiten aller Art,
Sommer 30% Rabattaktion. Terr., Blk.,
Treppenabdichtung + Steintepich,
Keller, Innen- u. Außenabdichtung,
besen-
rein & disk. ☎ 0511/12271851

Für Senioren bequemes Renovieren.
Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen
aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim.
Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR,
www.seniorenmalerei.de (0511)-314441

www.ihrehelferchen.de
Die faire Haushaltsauflösung & Entrüm-
pelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer
Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besen-
rein & disk. ☎ 0511/12271851

MontageService Jaskulski. Wir repa-
rieren Ihre Fenster, Rollläden, Türen:
ggfs. auch Erneuerung. 05137-8779324

Dachdecker Adolf aus ihrer Region
hat akt. freie Kapazitäten. Neu-
kundenrabatt 35% ☎0511/2574130

aktasderpacktdas.de☎0511/5347369
Haushaltsauflösung mit Wertanrechng

Hecken/Baumschnitt.Gartenpflege
zum FP.-10% Rabatt ☎0176 23608987

Gartenarbeiten und Entsorgung aller
Art. 30% Rabatt ☎ (01 51) 64 34 69 48

Entrümp. & Kleintrans. (0163)9134970

Umzüge, Entr.,Transp. 0511/71657401

Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860

Gartenpflege zum FP 0163/7709224

► **VERSCHIEDENES**

IN SEELZE !

BRIDGE

... macht Ihrem Kopf Beine

Seniorenzentrum Alter Krug
Hannoversche Str. 13

Montags von 10:00 bis 11:30 Uhr

Info u. Anm: Illa Kloss, Tel: 0511 482458

Draht- und Holzzäune
Sichtschutz, Gitter- u. Kunststoffzäune,
Toranlagen, Betonsockel, Carports,
Drahtmaterial, Zaunlasuren, Material-
verkauf ab Lager, Montage- u. Repara-
turservice, Musterausstellung

Klingenberg Zäune
30826 Garbsen/OT Osterwald
Hanosanstr. 26, Tel. 05131/ 51919
Montag bis Freitag 8:00-17:00 Uhr

Klavier und Keyboardunterricht bei
Ihnen zu Hause 0163 7218377

► **BEKANNTSCHAFTS-
ANZEIGEN**

► **BEKANNTSCHAFT**

► **ER SUCHT SIE**

Er, 1,70m sucht schlanke attraktive sie
bis Anfang 70 für eine gemeinsame
Zeit. ☎ 0178/2098989

Er (60, ungeb., Tagesfreiz.) su. nette
Dame f. Dates, Freundschaft, u. viell.
Partnerschaft SMS 0160 65 47 573

**ZEIG DEIN HERZ FÜR LEGEHENNEN
UND WERD VEGAN.**

WWW.DASLEBENEINERLEGEHENNE.DE

**DEUTSCHER
TIERSCHUTZBUND E.V.**

UMSCHAU

MADSACK Medien Hannover
GmbH & Co. KG

August - Madsack - Straße 1
30559 Hannover
E-Mail: anzeigen@umschau-online.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Patrick Bludau
Redaktionsleitung:
Thorsten Schirmer
Redaktionskoordination:
Bettina Reimann
Redaktionelle Mitarbeit:
Oliver Krebs
Fließtextanzeigen - Annahme:
Tel.: 0800/1 544 233
*kostenlose Servicenummer

Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,
Unter www.umschau-garbsen.de können Sie
uns ganz einfach mit zwei Klicks melden,
wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

Druck:
Druckzentrum Niedersachsen
Gutenbergsstraße 1, 31552 Rodenberg

Leserbriefe:
Anonyme Zuschriften werden nicht veröf-
fentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller
Adresse versehen und vom Einsender un-
terschrieben sein. Die Redaktion behält
sich Kürzungen unter Berücksichtigung
der presserechtlichen Verantwortung vor.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und
Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte
und Fotos sind urheberrechtlich ge-
schützt. Die Übernahme und Verwendung
bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Erscheinungsweise:
wöchentlich sonabends
Es gilt die Preisinformation 32
vom 01.01.2026.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr
erhalten möchten, bitten wir Sie,
einen Werbeverbotsaufkleber mit
dem Zusatzhinweis: „bitte keine
kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem
Briefkasten anzubringen.
Weitere Informationen finden Sie
auf dem Verbraucherportal
www.werbung-im-Briefkasten.de

**Schülerjob
gesucht?**

Jetzt Zeitungen austragen und Geld
verdienen bei der WM Vertriebs- und
Werbeservice GmbH

Einfach online, telefonisch (0800 1234 399)
oder über **WhatsApp**
bewerben und den QR-Code scannen:

Freie Gebiete:

- Alt-Garbsen
- Berenbostel
- Stelingen
- Auf der Horst
- Letter
- Schloß Ricklingen
- Seelze Zentrum

UMSCHAU

**#ARBEITEN
IN MEINER
STADT**

**NEUSTADT
AN RÜBENBERGE**

• **Staatlich anerkannte/-r Erzieher/-in (m/w/d),
EG S 8 a TVöD/ Staatlich geprüfte/-r Sozialassis-
tent/-in (m/w/d), EG S 3 TVöD**
Kita Borstel-Nöpfe, 30 Std.; Kita Ahnsforth, 35 Std.;
Kita Auengärten, 35 Std.

• **Sachbearbeitung Wohnen und Elterngeld (m/w/d),
EG 9 a TVöD**
Fachdienst Soziales, 39,00 Std.

Jetzt bewerben

neustadt-a-rbge.de/jobs

Fahrer m/w/d FS Kl. 3(B) für Nah-
verkehr in Teilzeit/Vollzeit für Klein-
transporter ges. Gern auch Rentner.
Fahrzeug kann mit nach Hause gen.
werden. ☎ 0421-69505999
HARTUNG Logistik GmbH & Co. KG

FAMILIENANZEIGEN
in der **UMSCHAU**

Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: familienanzeigen@madsack.de

Auszubildende/n zur/zur Med.
Fachangestellten ab sofort gesucht.
Interessante und abwechslungsreiche
Tätigkeit in einer hausärztlich-
kinderärztlichen Praxis. Auch
Stellenwechsel möglich. Bewerbung
bitte unter: ✉ info@mvz-dr-wolff.de



Mit den abgeschlossenen Arbeiten sind die Wege im Haster Wald wieder für die kommenden Jahre gut nutzbar.
Foto: Sören Petschäls NLF

Wege im Haster Wald wieder in Stand gesetzt

HASTE. Die Niedersächsischen Landesforsten haben die Wege im Haster Wald wieder in Stand gesetzt. „Niederschläge und starker Bewuchs haben den Wegen in den letzten Jahren zuge-setzt“, erklärt Förster Johannes Koebe von der Revierförsterei Kirchwehren des Forstamtes Fuhrberg. Deshalb wurden in den vergangenen Wochen die Wege stellenweise ausgebaut sowie der Seitenraum wieder freigelegt, um einen kontrollierten Abfluss des Regenwassers zu gewährleisten. Die

nun abgeschlossenen Arbeiten wurden vom Wegebaustützpunkt der Landesforsten unter der Koordination von Einsatzleiter Wenzel Rohde durchgeführt. „Gut befahrbare Waldwege sind wichtig – nicht nur für den Holztransport, sondern auch für Rettungskräfte, die einen Einsatzort schnell erreichen müssen“, erläutert Rohde. Auch Erholungssuchende, die die Wege zum Spazieren gehen oder Radfahren nutzen, profitieren von gut ausgebauten Waldwegen.

Couragierte Kunden stoppen Ladendieb

LETTER. Was am Samstagnachmittag, 15. August, als vermeintlicher Randalier-Einsatz begann, entwickelte sich zu einem ungewöhnlichen Ladendiebstahl mit couragierten Helfern. Gegenüber der Polizei war zunächst über den Notruf gemeldet worden, dass eine Frau in einem Discounter an der Langen-Feld-Straße randalieren würde. Vor Ort stellte sich jedoch schnell heraus: Nicht eine Randaliererin, sondern ein flüchtender Ladendieb hatte für Aufregung gesorgt. Ein 20-jähriger Mann aus Letter hatte in dem Markt Waren – darunter Booster und Eis – im Wert von knapp 15 Euro entwendet und unter seiner Kleidung versteckt. Als ihn eine 41-jährige Mitarbeiterin beim Verlassen des Geschäfts ansprach, ergriff der Mann die Flucht. Die Mitarbeiterin hielt ihn zunächst an seinem T-Shirt fest. Der junge Mann setzte seine Flucht jedoch fort – mit der Folge, dass sein T-Shirt dabei zerriss. Vor dem Markt wollte der 20-

Jährige anschließend mit seinem Fahrrad flüchten. Ein couragierter Kunde griff ein, hielt das Fahrrad fest und brachte den Mann zurück in den Markt. Doch damit war die Sache noch nicht beendet: Der Ladendieb versuchte erneut, aus dem Geschäft zu stürmen. Die Mitarbeiterin brachte ihn daraufhin zu Boden und hielt ihn bis zum Eintreffen der Polizei fest. Nach eigenen Angaben hatte sie in der Vergangenheit Selbstverteidigungskurse besucht – offenbar mit Erfolg. Mehrere hinzugekommene Kunden missverstanden die Situation allerdings und hielten die am Boden liegende Mitarbeiterin für die zuvor gemeldete „Randaliererin“. So kam es zu dem ungewöhnlichen Notruf. Beim Eintreffen der Polizei hatte sich die Situation bereits wieder beruhigt. Der 20-Jährige hatte die zuvor entwendeten Waren inzwischen freiwillig zurückgegeben. Gegen den Mann wurde ein Strafverfahren wegen des Ladendiebstahls eingeleitet.

Einbruch in Reihenmittelhaus

BERENBOSTEL. Am Samstag, 15. August, kam es zwischen 20 und 2 Uhr zu einem Einbruch in ein Reihenmittelhaus in der Straße Am Gehäge in Berenbostel. Nach bisherigen Erkenntnissen verschafften sich die bislang unbekannten Täter gewaltsam Zugang zu dem Wohnhaus, indem die rückwärtige Terrassentür aufgebrochen wurde. Anschlie-

ßend durchsuchten die Täter die Räumlichkeiten nach möglichem Diebesgut. Ob und welche Gegenstände entwendet wurden, ist derzeit Gegenstand der Ermittlungen. Die Polizei hat ein Ermittlungsverfahren wegen Wohnungseinbruchdiebstahls eingeleitet und bittet Zeuginnen und Zeugen, sich bei der Polizei Garbsen zu melden.

MuSe-Eröffnungskonzert: Ein Abend voller Intensität und Gänsehaut

Eröffnungsveranstaltung fand letztmalig im Foyer der Volksbank statt

SEELZE (BUDO). Beim Eröffnungskonzert hat das Musikfestival Seelze (MuSe) am Freitag wieder einmal bewiesen, wofür das Festival steht: musikalische Qualität, außergewöhnliche Künstler und intensive Konzerterlebnisse. Im gut gefüllten Foyer der Hannoverschen Volksbank in Seelze begeisterte Roland Meyer de Voltaire (Schwarz) das Publikum. Er nahm die Zuhörerinnen und Zuhörer mit auf eine musikalische Reise durch die deutsche Popmusikgeschichte – zwischen persönlichen Momenten

und kraftvollen Songs. Tobias Rademacher, Filialdirektor der Hannoverschen Volksbank Seelze, Bürgermeister Alexander Masthoff sowie Schirmherr Heinrich Aller, ehemaliger niedersächsischer Finanzminister, würdigten in ihren Grußworten die MuSe als kulturelle Institution, die Seelze seit über einem Vierteljahrhundert prägt, inspiriert und auf ein künstlerisch hohes Niveau hebt.

Festivalleiter Christoph Slaby stellte dann Roland Meyer de Voltaire als Künstler des Eröffnungsabends vor: Er begann seine musikalische Laufbahn als Frontmann der Indie Band Voltaire. Nach Jahren auf der Bühne etablierte er sich erfolgreich als Filmkomponist – und verwirklicht seit 2016 mit seinem Soloprojekt „Schwarz“ seine ganz eigene Vision von moderner Popmusik. Ob reduziert mit Gitarre oder getragen von elektronischen Rhythmen – im Zentrum steht immer seine unverwechselbare Stimme: mal sanft wie eine Feder, mal schneidend wie eine Klinge. Sein Weg führt ihn immer wieder an die Schnittstelle zwischen Film und Musik. Die über ihn entstandene Dokuserie „Wie ein Fremder – eine deutsche Popmusikgeschichte“ machte seine Musik einem breiten Publikum bekannt.

Auf dem Programm des Abends standen Titel aus seiner musikalischen Vergangen-



Roland Meyer de Voltaire bestreitet das MuSe-Eröffnungskonzert mit seiner charakteristischen Stimme und seiner intensiven Bühnenpräsenz.

heit ebenso wie aktuelle Songs, darunter die Hits „Home“ und „In Your Eyes“. Mit seiner charakteristischen Stimme und seiner intensiven Bühnenpräsenz verlieh Roland Meyer de Voltaire den bekannten Stücken eine ganz besondere Atmosphäre. Mal kraftvoll und energiegeladen, mal ruhig und emotional entwickelte sich ein abwechslungsreicher und eindrucksvoller Konzertabend. Besonders beeindruckend wurde es zum Schluss: Mit der Zugabe „A New Day Rise“ setzte der Künstler einen emotionalen Höhepunkt. Die Musik sorgte für echte Gänsehaut und ließ den Abend stimmungsvoll ausklingen. Ein Konzert, das eindrucksvoll zeigte, wie unmittelbar Musik Menschen erreichen kann – intensiv, atmosphärisch und voller Emotionen.

Obwohl das Eröffnungskonzert das letzte MuSe-Konzert im bisherigen Gebäude der Hannoverschen Volksbank gewesen war, soll es jedoch nicht das letzte gemeinsame Konzert gewesen sein. Geschäftsstellenleiter Tobias Rademacher verspricht, dass die Hannoversche Volksbank auch künftig an der Seite der MuSe bleiben wird. Festivalleiter Christoph Slaby hofft, dass der besondere Veranstaltungsort auch in Zukunft für Konzerte der MuSe zur Verfügung stehen kann.



Festivalleiter Christoph Slaby begrüßt die Gäste im Foyer der Hannoverschen Volksbank und stellt Roland Meyer de Voltaire als Künstler des Eröffnungsabends vor.

Fotos: Hans-Werner Burgdorff

Aus alt mach neu:

Wir beziehen und reparieren Ihre Polstermöbel!
In den meisten Fällen lohnt es sich, Polstermöbel neu beziehen oder reparieren zu lassen. Gerne besuchen wir Sie persönlich vor Ort um das Möbelstück in Ihren Räumen zu begutachten. Denn Sessel ist nicht gleich Sessel und Sofa ist nicht gleich Sofa. Bevor wir Ihnen ein individuelles Angebot machen können, steht daher eine umfassende Beratung im Vordergrund. Selbstverständlich holen wir das Polstermöbel bei Ihnen ab, um es in unserer Polsterwerkstatt in Hannover reparieren oder neu beziehen zu können, und liefern es anschließend wieder zu Ihnen aus. Sie müssen sich um nichts weiter kümmern!

Hol- und Bringservice bis 80 KM KOSTENLOS!

Moderne Polsterei

Die moderne Polsterei umfasst die Wiederherstellung des Polsters und des Bezugsstoffes von industriell gefertigten Sitz- oder Liegemöbeln. Es werden dabei moderne Polstermaterialien wie verschiedene Schäume und Watten eingesetzt. Durch die große Auswahl an modernen Polstermaterialien können wir Ihnen einen individuellen Sitzkomfort schaffen.

Klassische Polsterei

Bei der klassischen Polsterei handelt es sich um die Wiederherstellung oft antiker Polsterungen in Anlehnung an traditioneller Polstertechniken. Dabei werden oft Materialien wie Jutegurte, Tailliefedern, Palmfaser, Rosshaar etc. verwendet. Wir sind für Sie da:

Montag - Freitag von 9.00 - 18.00 Uhr
Samstag von 9.00 - 16.00 Uhr

Sie müssen Ihr liebgewonnenes Möbelstück nicht entsorgen, oft können wir z.B. Ihren Sessel durch die Aufbereitung des Leders wieder wie neu aussehen lassen - sprechen Sie uns an!

Sie erhalten im Aktionszeitraum einen Rabatt von 30% AUF LEDERFÄRBUNG UND NEUBEZUG!

Polsterklinik

Hol- und Bringservice bis 80 KM kostenlos.

Polsterklinik

Hol- und Bringservice bis 80 KM kostenlos.

SONDERAKTION

AKTIONSTAG
Montag **24.** August 2026
AKTIONSTAG
Dienstag **25.** August 2026
AKTIONSTAG
Mittwoch **26.** August 2026
AKTIONSTAG
Donnerstag **27.** August 2026
AKTIONSTAG
Freitag **28.** August 2026

Jetzt anrufen und kostenlose Beratung!

Abholbringenservice bis 80 km kostenlos.

Lange-Feld-Str. 58 · 30926 Seelze-Letter
☎ 0511 - 10 59 28 81
info@diepolsterklinik.de · www.diepolsterklinik.de

Mach dein Kind fit für die digitale Welt

on screen – der Newsletter

Bildschirmzeit führt bei euch zu Dauerstress?
Du verstehst nicht, was dein Kind online so tut?
Mit unserem Newsletter verhelfen wir dir in acht Wochen zu mehr Durchblick. Jede Woche beleuchten wir dabei ein Thema – ob KI oder Influencer-Bubbles. Mit Tipps, die wirklich helfen.

Jetzt kostenlos lesen:

HAZ

kommst du raus?

Rätselspaß am Wochenende

Ackerbau

Sprengkörper

Hauptstadt Perus

Währung Europas

german. Sagen-gestalt (Leben)

japanischer Politiker †1909

Farbe beim Roulette

hoher engl. Adelstitel

westafrikanischer Stamm

schottische Grafschaft

Initialen des Malers Matisse

6

Save-Zufluss

Ausruf vor Schreck

ein-gängige Melodie

englisch: von, aus

Schüler einer Hochschule

Abk.: Neu-erscheinung

Kose-name für ‚Vater‘

ein Vorname Simmels

2

3

7

5

UMSCHAU

am Wochenende

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

japanische Währung

Anteil am Gemein-de-wald

Produkt-stich-code (Abk.)

Rufname Laudas

eng-lische Bier-sort

Fluss durch Gerona (Span.)

das Existie-rende (philos.)

Sänger der 60er (Paul)

franzö-sisch: Jahr

räumlich einge-schränkt

männ-licher franz. Artikel

4

ehe-lichen

Rhein-last-kahn

weltweit

1

2

3

4

5

6

7

Sarah Connor: 2027 live in Burgdorf

Die Sängerin bringt ihre Tour „WILDE NÄCHTE 2“ in die Stadt

Burgdorf bekommt im kommenden Sommer prominenten Besuch: Sarah Connor tritt am Sonnabend, 28. August 2027, beim 4. Burgdorf Open Air auf dem Schützenplatz auf. Die Sängerin bringt ihre Tour „Wilde Nächte 2“ in die Stadt. Einlass ist ab 18 Uhr, die Show beginnt um 19 Uhr. Zum Auftakt ist ein Vorprogramm mit DJane angekündigt. Veranstalter wird das Konzert vom Stadtmarketing Burgdorf und der Block Musik GmbH, als Partner ist Semmel Concerts Entertainment dabei. Nach drei Open-Air-Ausgaben mit Publikum aus der ganzen Region und darüber hinaus setzen die Organisatoren damit erneut auf einen großen Namen. Bei den Vorgängerveranstaltungen kamen nach Angaben des Stadtmarketings mehrere Tausend Besucherinnen und Besucher nach Burgdorf.

EINE DEUTSCHE POPSTIMME

Sarah Connor gehört seit vielen Jahren zu den bekanntesten deutschen Popstimmen. Ihren Durchbruch hatte sie Anfang der 2000er-Jahre, später gelang ihr auch mit deutschsprachigen Songs ein erfolgreiches zweites Kapitel ihrer Karriere. Zu ihren bekanntesten Titeln zählen

„From Sarah with Love“, „Wie schön du bist“, „Vincent“, „Bedingungslos“ und „Augen auf“. 2026 war sie mit ihrem Album „Freigeistin“ auf Arena-Tour; im Sommer folgten Open-Air-Konzerte. Die Fortsetzung dieser Reihe führt sie 2027 nun auch nach Burgdorf. Für das Konzert sind mehrere Ticketkategorien vorgesehen. Stehplätze kosten 90 Euro, Sitzplätze 118 Euro. Karten für den Front-of-Stage-Bereich gibt es für 112 Euro, VIP-Tickets für 285 Euro. Rollstuhlfahrer mit Begleitung zahlen 90 Euro. Der Vorverkauf für das Burgdorfer Konzert läuft bereits. Tickets sind an den bekannten Vorverkaufsstellen erhältlich, darunter die HAZ/NP/Marktspiegel-Geschäftsstelle an der Marktstraße 16 sowie Bleich Drucken und Stempeln an der Braunschweiger Straße 2. Karten gibt es außerdem online über tickets.haz.de. Bis Sarah Connor tatsächlich auf dem Schützenplatz steht, vergeht zwar noch rund ein Jahr. Wer bei dem Open Air dabei sein möchte, kann sich seinen Platz aber bereits jetzt sichern. Für Burgdorf bedeutet der Auftritt jedenfalls: Der Schützenplatz wird im Spätsommer 2027 wieder zur großen Popbühne mitten in der Stadt.

Sarah Connor singt beim 4. Burgdorf Open Air auf dem Schützenplatz. Foto: Philipp Jacob

Termine des DRK-Ortsvereins Schloß Ricklingen

SCHLOSS RICKLINGEN. Am Dienstag, 1. September, findet um 15 Uhr der Seniorennachmittag im Gemeindehaus Schloß Ricklingen, Voigtstraße 1, statt. Das DRK lädt zu Kaffee, Kuchen, Bingo und zum Klönen ein. Wer abgeholt werden möchte, meldet sich bei Sonja Röttger, Telefon (05031) 74405.

Am Donnerstag, 17. September, bietet das DRK Schloß Ricklingen eine Fahrt nach Hamburg an. Es sind noch Plätze frei. Der Besuch in Hamburg beginnt mit einer Barkassen-Rundfahrt

durch den Hafen, danach gibt es die Möglichkeit für ein Mittagessen. Gestärkt geht es weiter zum Ohlsdorfer Friedhof mit einer Führung auf Europas größtem Parkfriedhof. Die Fahrt kostet pro Person 65 Euro und beinhaltet die Bus-

fahrt, die Barkassen-Rundfahrt sowie die Führung auf dem Ohlsdorfer Friedhof. Gestartet wird um 7 Uhr ab Feuerwehr, das Fahrtende ist voraussichtlich um 20 Uhr. Wer Interesse hat und mitfahren möchte, meldet sich bei Sonja Röttger.

Kulturförderung 2027: Stadt verlängert Antragsfrist

GARBSEN (STP). Kulturschaffende erhalten mehr Zeit für die Beantragung von Fördermitteln. Die Stadt verlängert die Antragsfrist für die Kulturförderung von ursprünglich 15. August auf den 31. Oktober 2026. Mit der Fristverlängerung möchte die Stadt Kulturakteu-

rinnen und Kulturakteuren zusätzliche Zeit geben, ihre Projekte für das Jahr 2027 vorzubereiten und Förderanträge einzureichen. Unterstützt werden Projekte in Garbsen aus allen Kultur-sparten – darunter bildende Kunst, Theater, Literatur, Musik, Tanz oder Film. Die maximale

Fördersumme beträgt 5.000 Euro pro Projekt. Für kleinere Vorhaben mit einem Förderbedarf von bis zu 500 Euro steht zudem die Mikroförderung zur Verfügung. Anträge hierfür können das ganze Jahr über gestellt werden – ganz ohne Fristen. Die Antragsformulare und

weitere Informationen sind verfügbar auf www.garbsen.de/leben/kultur/kulturförderung/. Sie können bei der Abteilung Kultur und Sport auch direkt über (05131) 707573 oder mittels E-Mail an kulturforderung@garbsen.de angefordert werden.

Gottesdienst mit Wut-Song und Bastel-Station

BERENBOSTEL. Am Sonntag, 23. August, ist um 10.30 Uhr Gottesdienst Hoch³ in der Stephanuskirche Berenbostel für alle Generationen. Thema ist „Wohin mit meiner Wut! Wege zum Umgang mit einem unliebsamen Gefühl“. Es gibt Band-Musik, eine Predigt und Erlebnisstationen zum Thema, unter anderem eine Segen- und Bastelstation für Wutbälle. Die Gemeinde singt einen Wut-Song, der eigens für den Gottesdienst geschrieben wurde. Parallel ist Kindergottesdienst. Anschließend ist Mittagessen für alle mit Mitbringbüffet - Menschen jeden Alters sind willkommen.

Termine der evangelischen Kirchen

SEELZE. In den evangelischen Kirchen in Seelze finden am Sonntag, 23. August, folgende Gottesdienste statt. St. Michael Letter, 10 Uhr Gottesdienst, Pastorin Schaefer; Dreieinigkei Kirchwehren, 9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pastorin Palma; Kirche Dedendsen, 11 Uhr Gottesdienst, Pastorin Dankowski.

Termine in der Stephanuskirche

BERENBOSTEL. In der Stephanuskirche finden folgende Veranstaltungen statt. Sonntag, 23. August, 10.30 Uhr Gottesdienst Hoch³, Pastor Funke. Freitag, 28. August, 19 Uhr Sommerkino in Kirchens Biergarten. Sonntag, 30. August, 10.30 Uhr Gottesdienst in der Grundschule Stelingen, Pastor Ernst.

Liebe Leserinnen und Leser, Ihre Meinung ist gefragt!

Aus vielen Gesprächen und Zuschriften wissen wir, dass Sie Ihr Wochenblatt schätzen – dafür danken wir Ihnen herzlich. Heute möchten wir Sie auf eine aktuelle Umfrage aufmerksam machen: Es geht um Ihre Meinung zu einem Angebot, dass schon häufiger beworben wurde. Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer ab 18 Jahren können zwei Veranstaltungsgutscheine der HAZ und NP Ticketshops im Wert von je 50 Euro gewinnen.

Jetzt mitmachen: Einfach den QR-Code scannen oder unter kurz.haz.de/befragung2026 teilnehmen

Die Teilnahme dauert maximal 10 Minuten. Die Umfrage führt das Marktforschungsinstitut delta Marktforschung durch. Persönliche Angaben werden nur für das Gewinnspiel benötigt und von delta Marktforschung ausschließlich zu diesem Zweck genutzt.

Gottesdienste der katholischen Gemeinden in Garbsen

GARBSEN. Folgende Gottesdienste der katholischen Kirchen finden statt. Corpus Christi: Sonntag, 23. August, 9 Uhr Heilige Messe. Mittwoch, 26. August, 9 Uhr Heilige Messe. Samstag, 29. August, 17 Uhr Vorabendmesse. St. Maria Regina: Samstag, 22. August, 17 Uhr Patronatsfest, Heilige Messe mit dem Kirchenchor, anschließend Beisammensein. Mittwoch, 26. August, 17 Uhr Rosenkranzgebet, anschließend Treffen im Pfarrheim. Donnerstag, 27. August, 9

Uhr Heilige Messe und Rosenkranz. Sonntag, 30. August, 9 Uhr Heilige Messe, anschließend Sonntagscafé. St. Raphael: Samstag, 22. August, 16.30 Uhr Heilige Messe in Polnisch. Sonntag, 23. August, 11.30 Uhr ökumenischer Gottesdienst zum Kultursonntag in der Wilhelmshadi-Kirche. Donnerstag, 27. August, 18 Uhr Eucharistische Anbetung. Freitag, 28. August, 16.15 Uhr Rosenkranzgebet; 17 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 30. August, 11 Uhr Heilige Messe.

Termine der katholischen Kirchen

SEELZE. Die katholischen Kirchengemeinden in Seelze und Letter geben diese Termine bekannt. Heilige Dreifaltigkeit: Samstag, 22. August, 19.30 Uhr MuSe-Konzert. Sonntag, 23. August, 11 Uhr Heilige Messe. Dienstag, 25. August, 8.30 Uhr Treffen der Männergemeinschaft St. Josef; 9 Uhr Rosenkranzgebet. Mittwoch, 26. August, 15 Uhr Heilige Messe, anschließend Treffen der Senioren; 19 Uhr Kirchenvorstandssitzung. Samstag, 29. August, 11

Uhr Dankmesse. Sonntag, 30. August, 11 Uhr Heilige Messe; 16 Uhr Treffen der Messdiener und Interessierte. Maria Rosenkranz Letter: Samstag, 22. August, 18.30 Uhr Vorabendmesse. Sonntag, 23. August, 17 Uhr Konzert. Dienstag, 25. August, 15 Uhr Heilige Messe; 19.30 Uhr Liturgieausschuss. Freitag, 28. August, 14.30 Uhr Spielenachmittag; 15 Uhr Eucharistische Anbetung. Samstag, 29. August, 18.30 Uhr Wort-Gottes-Feier mit den Firm-lingen.

HAZ Digital inkl. Tablet – jede Woche über 20 % sparen.

373€ Ersparnis in 104 Wochen

Gilt nur für Neukunden. Mehr Informationen zum Angebot auf abo.haz.de/rabatt Oder direkt in unseren Geschäftsstellen vor Ort: Hannover (Lange Laube 10) / Burgdorf (Marktstraße 16)

Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.

Hannoversche Allgemeine

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

2100901_020206

Grüngut-Annahmestelle Letter
ab 4. September wieder offen

LETTER. Die städtische Grüngut-Annahmestelle in Letter ist ab Freitag, 4. September, wieder geöffnet: Bis einschließlich Freitag, 27. November, nehmen Beschäftigte der Stadt Seelze auf dem Gelände am Buchenweg 2 jeweils freitags von 16 bis 18.30 Uhr kostenlos Baum- und Strauchschnitt sowie Laub und Rasenschnitt entgegen. Mit der Grüngut-Annahmestelle schafft die Stadt Seelze regelmäßig im Frühjahr und Herbst ein zusätzliches Entsorgungsangebot für das in diesen Jahreszeiten in großen Mengen anfallende Grüngut. Grundsätzlich können Bürgerinnen und Bürger privaten Baum- und Strauchschnitt sowie Laub und Rasenschnitt bis zu einer Menge von einem Kubikmeter entsorgen. Eine Entsorgung von Küchenabfällen ist nicht gestattet. Eine Ablagerung von Grünabfällen außerhalb der Öffnungszeiten ist ebenfalls

nicht zulässig. Damit die Abgabe während der Öffnungszeiten möglichst reibungslos verläuft, bittet die Stadt Seelze alle Nutzerinnen und Nutzer, die Hinweise vor Ort zu beachten. Dazu gehören insbesondere die Vorgaben zur Verkehrsführung und zur Annahme des Grünguts. Den Anweisungen der Beschäftigten ist aus Gründen der Sicherheit zu folgen. Unabhängig von der Annahmestelle am Buchenweg können alle Seelzerinnen und Seelzer ihre Grünabfälle unter anderem auch auf dem Wertstoffhof der Abfallwirtschaft Region Hannover (Aha) an der Werftstraße in Lohnde oder in Aha-Bioabfalltonnen entsorgen. Weitere Informationen zu den Öffnungszeiten und aktuellen Regelungen der Entsorgungsangebote sind im Internet auf der Seite www.aha-region.de verfügbar.

Blutspende in Seelze

SEELZE. Am Donnerstag, 27. August, kommt das Team des DRK Blutspendedienst nach Seelze. Von 15.30 bis 19.30 Uhr findet die Blutspendeaktion im Vereinsheim TUS Seelze, Kanalstraße 6, statt. Das DRK-

Team Letter-Seelze begrüßt die Spendenden und betreut sie auch beim Blutspende-Imbiss im Restaurant Hafenblick. Weitere Informationen im Internet unter www.blutspende-leben.de.

Dauer-Ruhestörung beendet:
Polizei zieht Stereoanlage ein

SEELZE. In der Nacht von Freitag auf Samstag vergangener Woche gegen 4.30 Uhr meldeten sich Anwohner aus dem Bereich Kurzer Kamp bei der Polizei. Grund für ihren nächtlichen Ärger: Aus einer Wohnung eines Mehrfamilienhauses dröhnte laute Musik. Die eingesetzten Beamten suchten den 55-jährigen Bewohner auf und konnten ihn zunächst davon überzeugen, die Musik leiser zu stellen. Doch die Ruhe hielt nicht lange an. Bereits gegen 9 Uhr gingen erneut Beschwerden über die lautstarke Beschallung ein. Die Polizei rückte abermals an. Der

deutlich alkoholisierte Bewohner zeigte sich wenig einsichtig und offenbar auch nicht bereit, die Party endgültig zu beenden. Den Beamten blieb daher nur eine ungewöhnliche Maßnahme: Die Stereoanlage wurde kurzerhand abgebaut und vorübergehend sichergestellt. Damit war die musikalische Dauerbeschallung für die Anwohner endgültig beendet. Den 55-Jährigen erwartet nun nicht nur eine Anzeige wegen der wiederholten Ruhestörung. Auch die Kosten für den erneuten Polizeieinsatz werden ihm in Rechnung gestellt.

SG Letter 05 schwitzt sich zum
Erfolg beim Nordseeman

LETTER. Am 8. August hieß es für vier Aktive der SG Letter 05: auf nach Wilhelmshaven zum Nordseeman-Triathlon! Und wer an der Nordsee mit etwas Abkühlung gerechnet hatte, wurde schnell eines Besseren belehrt. Die Sonne meinte es richtig gut mit den Teilnehmern – vielleicht sogar ein bisschen zu gut. Trotz der großen Hitze gingen Frauke Albrecht, Katrin Balke, Anja Kahle und Michael Kreitz an den Start und zeigten, dass man auch bei ordentlich warmen Temperaturen Spaß am Wettkampf haben kann. 500 Meter Schwimmen im Hafen, 20 Kilometer Radfahren und abschließend 5 Kilometer Laufen standen beim Volkstriathlon auf dem Programm.

Besonders erfolgreich war Frauke Albrecht. Sie wurde 8. aller Frauen. In der Altersklasse

W55 ließ sie ihre Konkurrenz hinter sich und holte sich den 1. Platz. Katrin Balke kam in der AK 60 auf einen tollen 2. Platz. Bei den Männern konnte Michael Kreitz in der AK 60 ebenfalls einen starken 2. Platz feiern. Auch Anja Kahle kämpfte sich in der AK 55 durch die Hitze und erreichte nach ihrem Wiedereinstieg in den Wettkampfsport einen guten 5. Platz

Isotonische Belohnung nach dem Wettkampf für die Athletinnen der SG Letter 05 (von links) Frauke Albrecht, Anja Kahle und Katrin Balke. Foto: privat



Fahrräder
aus Keller
gestohlen

BERENBOSTEL. Zwischen dem 14. und 15. August sind bislang unbekannte Täter in den Fahrradkeller eines Mehrfamilienhauses in der Lange Straße in Berenbostel eingedrungen. Sie entwendeten drei hochwertige E-Bikes. Der Gesamtwert der gestohlenen Fahrräder beläuft sich auf knapp 7.000 Euro. Die Polizei hat ein Ermittlungsverfahren wegen des besonders schweren Falls des Diebstahls eingeleitet und bittet Personen, die im genannten Tatzeitraum verdächtige Beobachtungen gemacht haben oder Hinweise zu den Tätern oder zum Verbleib der Fahrräder geben können, sich bei der Polizei in Garbsen unter Telefon (05131) 7014515 zu melden.

Nächstes Mal wollen sie tanzen

SEELZE. Es muss schon eine besondere Sache sein, wenn das Duo Tanja Bott und Michael Möller schon vor dem zweiten Auftritt im Heimatmuseum Seelze eine Fan-Gemeinde hat. Erst im Mai waren sie dort mit einem Konzert zu Gast.

Tanja Bott und Michael Möllers haben mit dem Hümmelchen und der Schäferpfeife neben Gitarre und Geige nicht nur ungewöhnliche Instrumente dabei, sie ergründen auch den Ursprung der Musikstücke. Das Duo hat sich des Plattdeutschen und der Sammlung Dahlhoff verschrieben, eine Sammlung von Musik, die die Familie Dahlhoff in ähnlicher Weise sammelte, wie die Gebrüder Grimm

Märchen gesammelt haben. Die von diesem Duo ausgewählten Musikstücke sind zum Teil alte, deutsche Tanzmusik wie der „Polnischer Tanz“, der nichts mit Polen zu tun hat und eher nach irischer Tanzmusik klingt. Aber auch Lieder mit sehr ernstem, altem und doch hochaktuellem Hintergrund wurden vorgelesen.

So endete dieser Abend mit einer Zugabe und dem Versprechen wiederzukommen – und dann soll getanzt werden.

Tanja Bott (links) und Michael Möller waren mit dem Hümmelchen und der Schäferpfeife erneut zu Gast im Heimatmuseum Seelze. Foto: privat





Foto: © Mikko

MARQUESS

Mit ihren international bekannten Latin-Pop-Hits bringen MARQUESS die Leichtigkeit und Lebensfreude des Südens zurück nach Garbsen.

Tanzbare eingängige Songs voller Energie und Charme. – Bereit für sommerliche Fiesta?

Mehr Infos auf: www.garbsen.de/garbsenlive



22. August 20 Uhr

Rathausplatz
Eintritt frei

Wir danken unseren Medienpartnern und Sponsoren:



– Anzeige –



Dachreinigung & Beschichtung Service Seyidov

Sommerangebot 10% Rabatt Dachreinigung Ihres Hauses:

Dachneigung:	bis 30 Grad	bis 45 Grad
bis 100 m²	für nur € 889,-	für nur € 969,-
bis 200 m²	€ 969,-	€ 1398,-

Dieses Angebot gilt bei einer Auftragsbestätigung bis zum **30. September 2026**

Qualität. Sicherheit und Umwelt

Ein gepflegtes Dach schützt und verlängert Ihr Haus und macht es wieder funktionstüchtig. Selbstverständlich bieten wir Ihnen auch zusätzlich eine Beschichtung Ihres Daches an. Nutzen Sie jetzt dieses Angebot, es wird auch mit Beschichtung insgesamt günstiger.



nach der Reinigung

nach Beschichtung

LEISTUNGSUMFANG BEI GESAMTAUFTRAG:

Reinigung und Beschichtung Ihres Daches:

- Hochdruckreinigung
- mit Airless-Sprühmaschine grundiert und doppelt beschichtet
- Farbe nach Wahl aus unserem Sortiment
- Schornsteinrand, Gauben, Erker und Giebelrinne werden nach Wunsch abgeklebt oder beschichtet.
- Dachrinne wird gespült und gereinigt
- Grundstück wird sauber hinterlassen
- 5 Jahre Garantie vom Farbhersteller

Das Dach sieht aus wie neu eingedeckt. Sie reichen eine Wertsteigerung und deutliche Verschönerung Ihres Hauses. Und das Wichtigste:

Sie sparen eine Menge Geld!!!

Umwelt: Die Dachfarben-Produktion wurde mit hohem Investitionsaufwand umwelttechnisch auf den neuesten Stand gebracht und stellt sicher, dass der Schutz der Umwelt in der

Wir sind für Sie Mo. – Fr. von 8.00 – 18.00 Uhr erreichbar.
Plauener Str. 31 • 30179 Hannover
E-Mail: dachreinigung@yahoo.de
www.dachreinigung-service.de

Mitglied der Handwerkskammer Hannover seit 2004:
Nr. 030 1690

Rufen Sie uns an!
☎ 0511-26 26 58 41
Sie bekommen eine **unverbindliche Fachberatung!**

